Usami Maki's Profile

★ Born on January 13th, Bloodtype B. Born in Osaka.
★ Her first work was "Great Song" (Published in 1998 October 5th's <Deluxe Extra Shocomi>)
★ Right now, she's active in <Betsucomi>!!

Mangaka's Words

Drinking orange juice when you wake up is a must!! Getting your energy right away will give you inspiration!! When I wake up it's already not morning anymore!!

女の子のドキドキ♡ワクワク発信基地
Betsucomi
毎月13日ごろ発売!!
Betsucomiホームページアドレス
http://www.betsucomi.shogakukan.co.jp

Betsucomiフラワーコミックス
FLOWER COMICS

宇佐美真紀
MAKI USAMI

ORANGE KISS

オレンジ・キス
ORANGE KISS

Betsucomi FLOWER COMICS
オレンジ・キス
ORANGE KISS
宇佐美真紀
MAKI USAMI

小学館
FC122-4

ISBN4-09-138224-X
C9979 ¥390E
9784091382245
定価：本体390円＋税
1929979003906
雑誌 46092-24 小学館

Synopsis.

★ Kijima Aka had a dream. In the dream, she and an orange hair boy KISSED under the setting sun [heart] And that boy just so happens to be the guy who's in the same class as her, Shimizu!! She always thought Shimizu had some kind of grudge against her because he seems like he really hates her. But one time when they got the chance to become class monitors together, she realized that everything was a misunderstanding —
After that, there are also short stories on how Shimizu views Kijima Aka, make sure you don't miss out♡

Included Works:

Orange Kiss/ Happy Words/ Last Train Under the Night Sky

Usami Maki Collection

Ringo Hoppe no Koi
Orange Kiss
Sakura Rythm
Caramel Milk Tea
Kanon

カバーデザイン／大塚幸司

オレンジ・キス

ORANGE KISS
Usami Maki
BETSUCOMI Flower Comics

BETSUCOMI Flower Comics

ORANGE KISS

Contents

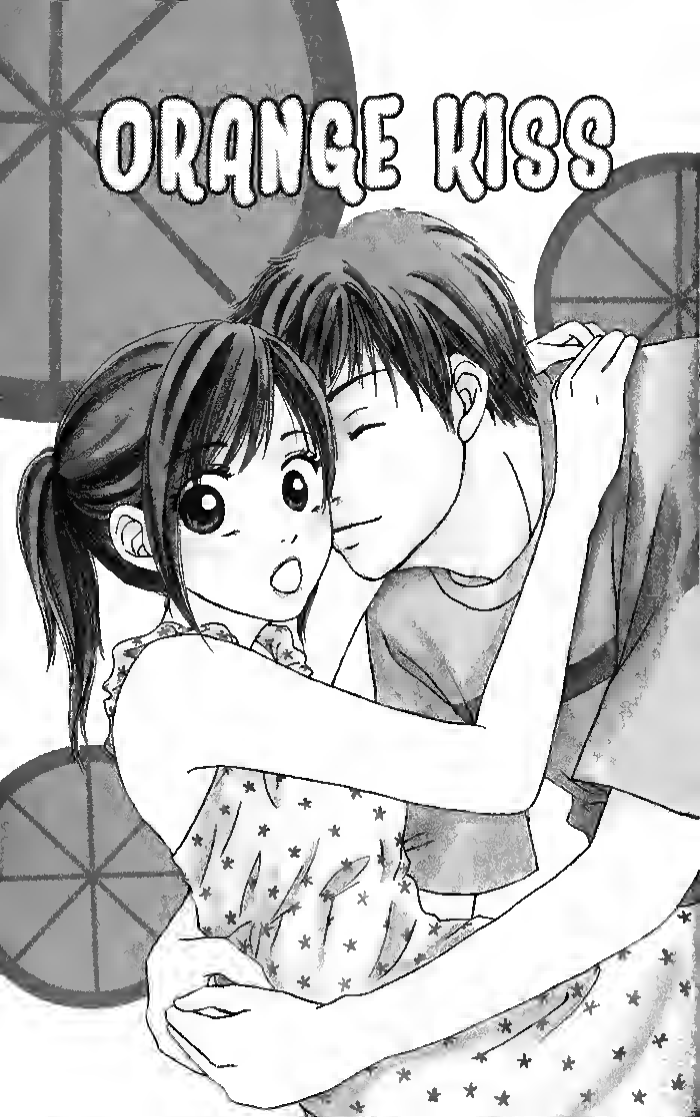
Orange Kiss
---5---

Happy Words
---67---

Last Train Under the Night Sky
---113---

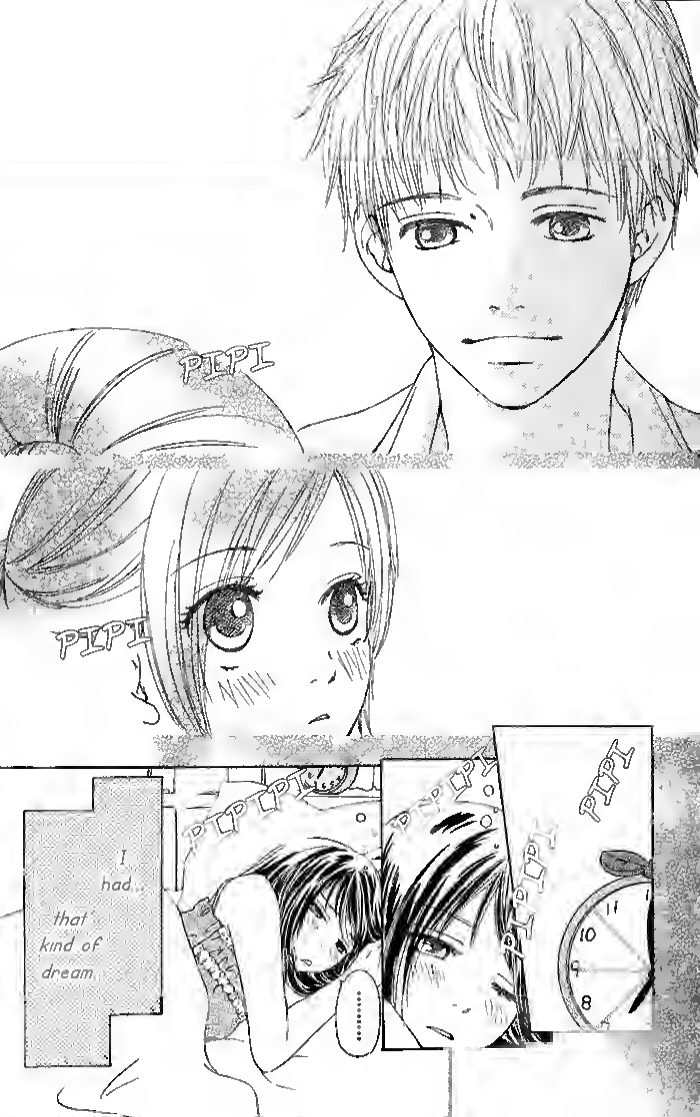
More Orange Kiss
---175---

Another Usami's Biography
---183---


ORANGE KISS

On the way home under a sky filled with pink clouds,

I gave him my first kiss.


PIPI
PIPI
PIPI
PIPI
PIPI
PIPI
I had... that kind of dream.
.....

Who is,,
that person
drowsy
His hair
was dyed orange by the sun
Seems like a good dream
mutter
mutter
CLICK
Startled

Shi—
Shimizu—!?
AH!
MORNING!
WHAT ARE YOU DOING, AKA?
Hide
HUH?
YOU'RE LATE
AKA
YOU'RE THE MONITOR THIS WEEK!
swish
AH! I FORGOT!!

Doki
JOURNAL
1 - 2
Snatch
Turn Red
.....
2
THE STUFF
I'LL DO THE REST OF
KIJIMA WILL JUST HAVE TO DO THE JOURNAL
SO SHIMIZU IS MONITOR AS WELL—
AH

He must hate being in the same group as me...
Besides duty work he doesn't talk to me about anything else
I just think he hates me— and I have no idea why!
SHIMIZU SURE IS A NICE PERSON—
HE EVEN HELPED YOU DO THE REST OF THE WORK
YEAH RIGHT
HUH?
NOTHING
Shimizu

I hate this kind of feeling
Forget it Since you're like this then I can also ignore your existence

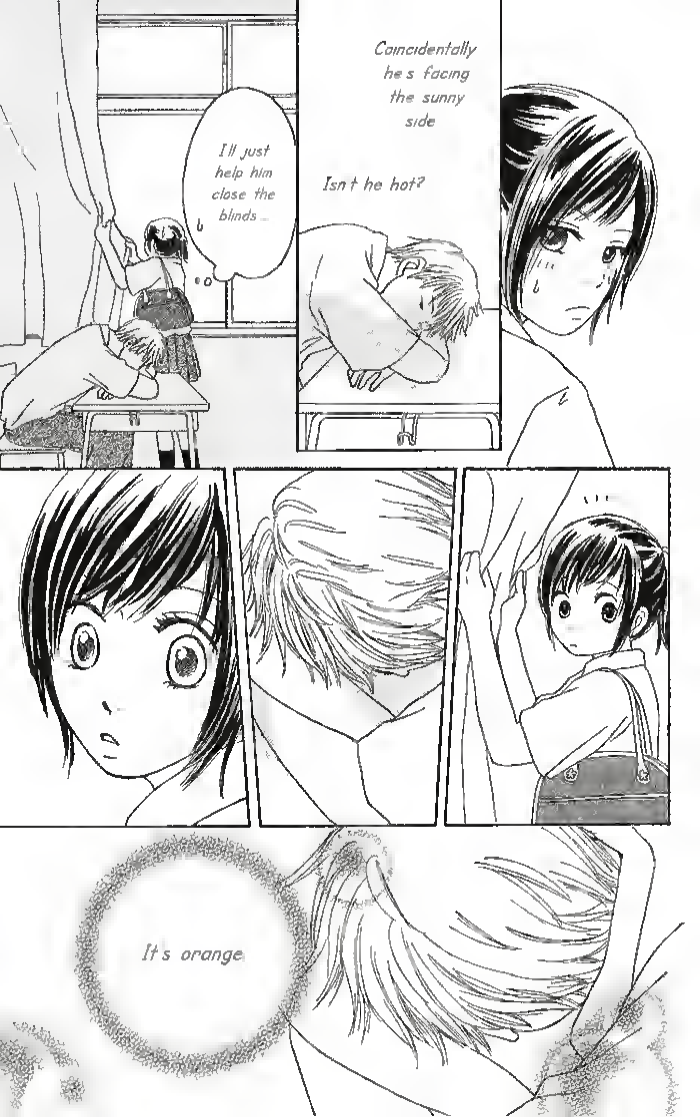
Okay going back to that
I can still remember the colors clearly
and the touch
why would I have that kind of dreams?
And it's a dream with such a clear background too
Oh no!!
Don't tell me that my desires aren't satisfied!?
Oh nooo!!
Is this what it is—?!!
PLUSH
Sa-ppe
t-touch
Aka?
Besides I don't even have a boyfriend!!

*goukon: like a groupdate to meet new people

HUH---? GOUKON*?
1-2
SURE I CAN PLAN ONE BUT DIDN'T YOU SAY YOU DON'T WANT TO GO ALL THE TIMES I INVITED YOU?
YOU SURE YOU'RE GONNA GO?
No.4
HMM...

I won't have that kind of weird dream after getting a boyfriend
And besides it just had to be Shimizu!!
Hmm?
The door's not closed
And Shimizu was saying that he'd do everything else
Hm?

IVYSCAN
IVYSCAN KINKYOKU GAG


I'll just help him close the blinds...
Coincidentally he's facing the sunny side
Isn't he hot?
It's orange

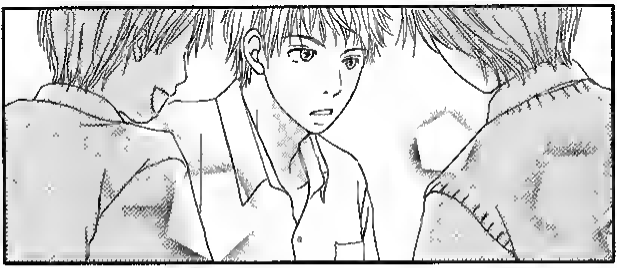
The same as in the dream...
flutter

startled
NN
HM ?
HUH?
Blush

Huff
Huff
Huff
Huff

What am I doing?
I can't believe what I just did
Jeez!
What in the world am I thinking?

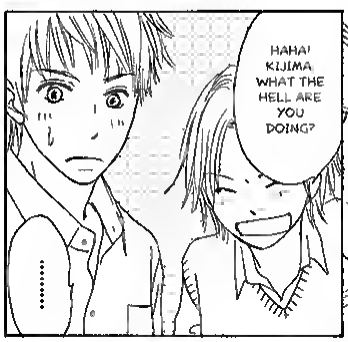
Soup flavored potato chips are still the best~~
POTATO CHIPS



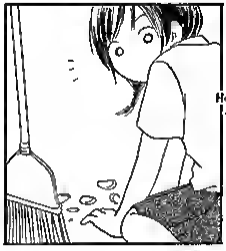
Glance
These kinds of things are actually no big deal after calming down
Ah~~ please have some potato chips
It must've went to my head
that's why I couldn't differentiate between what's a dream and what's reality I guess

It's—
It's no big deal...

Gaze
stiffen


HAHA! KIJIMA WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

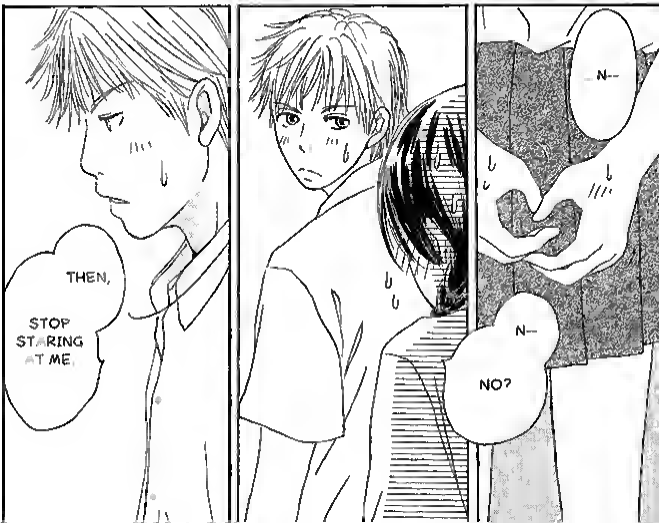
AKA!
YOU'RE DROPPING ALL THE CHIPS THEY'RE ALL FALLING OUT!



BOSS
Homeroom teacher
WE'LL GET NAGGED BY THE BOSS!
IF THERE ARE CRUMBS ON THE GROUND
UWAA!
HURRY HURRY PICK THEM UP
Jeez
Kya—

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

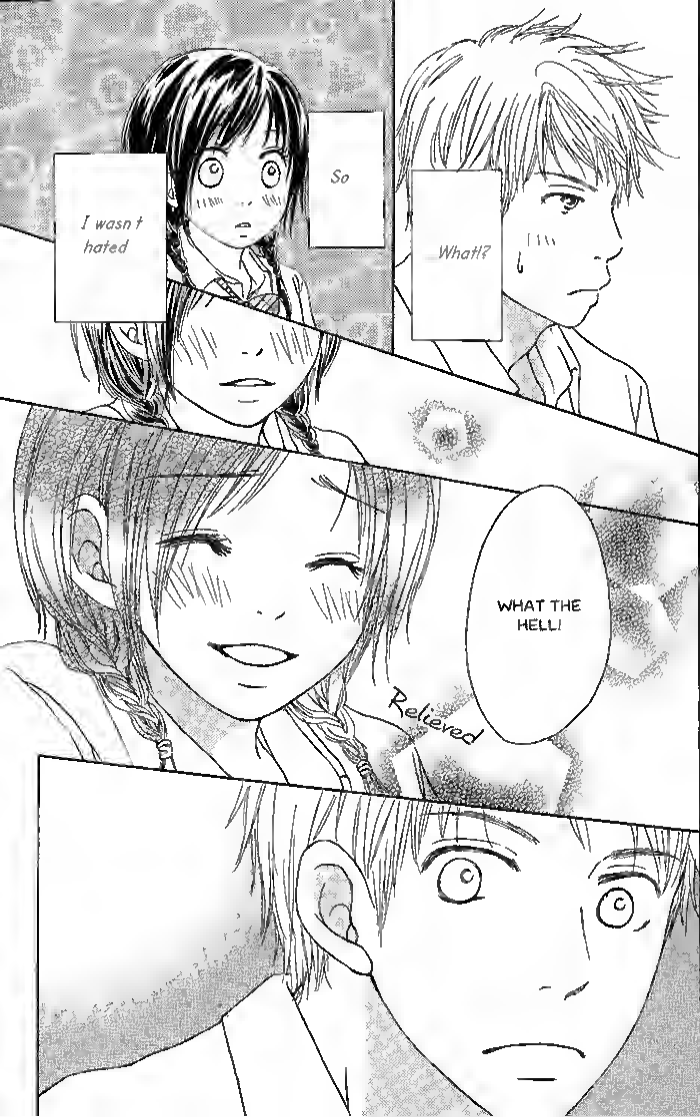
IS THERE ANY-THING ELSE?
ANYTHING YOU WANT TO SAY TO ME?


N—
N—
NO?
THEN,
STOP STARING AT ME.

Blush
STARE
I WASN'T STARING AT YOU!
.....
RIGHT.
AM--
AM I REALLY DESPICABLE?

HUH?
WHAT!?
THAT'S YOU ISN'T IT?!
YOU STARTED IT—!!
YOU ALWAYS ACT LIKE YOU DON'T SEE ME!!
WHAT?
IT'S ONLY BECAUSE YOU STARTED IT THAT I—
!?
……

it couldn't have been
a misunderstanding for both us could it ?
I DON'T HATE YOU


So
I wasn't hated
What!?
Relieved
WHAT THE HELL!

.....
SINCE WE MADE UP,
WANNA SHAKE HANDS?

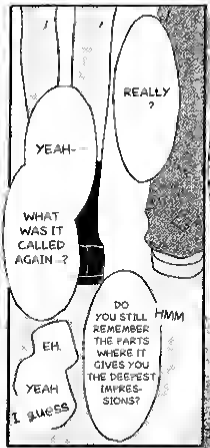
At that instant
I seemed to have understood something

I always wished...
that I could interact with Shimizu like this
wanted to become good friends with Shimizu
It turns out that, I always
HUH?
ARE YOU GOING THIS WAY?
AH I WANT TO STOP BY A PLACE ON MY WAY TODAY
KIJIMA--

AH
MM
HEY
Things like 'Wanna walk together since we're going the same way?'
I'll try to ask them
HUH ?
Ye—oh
Is that so?
.....
SHOULDN'T YOU BE MORE CAREFUL ON THAT SIDE?
THE WIND ON THE STREAM-SIDE SEEMS TO BE REALLY CHILLY—

AHH—
FEELS SO NICE—
Don't tell me—
but, it's so dazzling
Shim zu— also wants to make up with me—
Dok-

IVYSCAN
IVYSCAN.JOKYOKU.ORG



MENTION THAT PEOPLE FROM THE OLDEN DAYS HAD DIFFERENT MEANINGS FOR "DREAMS" THAN MODERN-DAY PEOPLE?
KIJIMA
DIDN'T A RECENT CLASSIC LIT CLASS

I THINK IT SHOULD BE THE OPPOSITE, RIGHT---?
WHY DO I HAVE A FEELING THAT
IT'S BECAUSE THEY MISS YOU TOO MUCH THAT THEY APPEAR IN YOUR DREAMS
PEOPLE FROM THE OLDEN DAYS THOUGHT THAT...
THE PERSON WHO APPEARS IN YOUR DREAM IS THE ONE THAT THAT'S MISSING YOU
THAT REASONING AT FIRST-- WAS A BIT FORCED
IT'S BECAUSE YOU LIKE THE PERSON THAT WHY'S YOU DREAM OF THEM
haha
What's so funny? You got it all wrong.

MM
THAT'S WHAT I THOUGHT TOO
OH—
OH YEAH
SHIMIZU YOU
APPEARED IN MY DREAMS BEFORE, YOU KNOW—
I said
Blush

AH? SOMETHING YOU CAN'T SAY OUT LOUD?
WAS IT REALLY PERVERTED?
UMM—
THAT ONE IS A BIT
WHAT KIND OF DREAM WAS IT?
THAT ONE THAT YOU HAD
UMM
EH?
Aha haha ha
YOU CAN'T BE LIKE THIS— ACTUALLY USING ME LIKE THIS
I DID NOT USE YOU!
In what way?
IT—
Would it be perverted?
IT WAS NOT PERVERTED! (I think)
!!!
Mm
I THINK YOU'RE PRETTY COOL—
SO FUNNY YOUR REACTIONS
Haha!
Getting all mad

Ah
It's orange
HM?
KISS-
-ED
AND THEN WE-
K-
IT WAS ALMOST LIKE THE FEELING OF BEING UNDER A SETTING SUN
HUH? OHH YOUR DREAM?

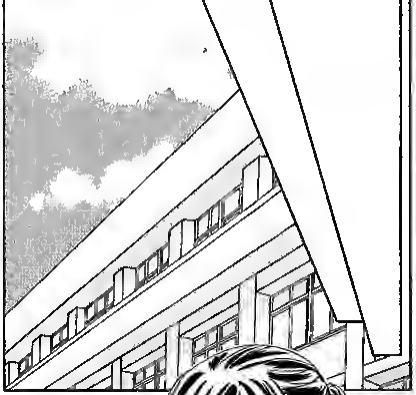
W-
Was he seduced by me?
Glance

AHEM
THEN, BYE
I'LL SEE YOU TOMORROW

My dream and...
Actually became reality

Sunset and Caution.

I just love this feeling. It gives me a really young kind of sensation. (laugh) I drew it in my original rough drafts before I became a mangaka. It's like, I really really like this feeling.

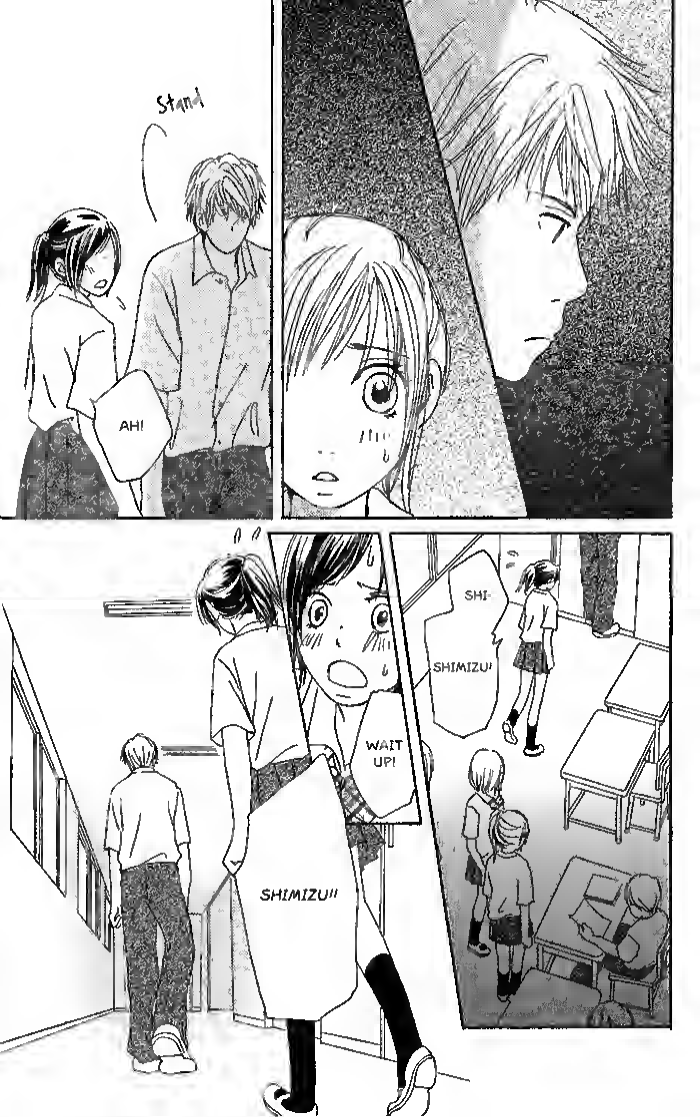


IVY SCAN
IVYSCAN KAKYOKU BAG

Uwaa—Is What should I do?
Bkshi
What kind of expression should I make at this kind of time?
Shimizu!!
Blush
Turn

AKA---!
I GOT GOOD NEWS!
MORNING AKA
Huh...?
THE GUYS FROM K UNI VERSITY SAW YOUR PICTURE AND WANTED TO MEET YOU
AH?
.....
So annoying—
Even if you want to wait good men are still not going to come to you!
Isn't there one right here?
Where?
What part of him is good-looking?
Ah—hah?
YOU GUYS ARE STILL LOOKING FOR GUYS ALL OVER THE PLACE?
HE'S PRETTY GOOD LOOKING
THAT'S SO COOL AKA!
LOOK--- IT'S THIS GUY. HERE'S HIS PICTURE
THE GOUKON THE GOUKON

IF AKA DOESN'T COME WE WON'T BE ABLE TO GO ON WITH THIS!
WE CAN DEFINITELY NOT LET THAT KIND OF THING HAPPEN--!! ON OUR FIRST MEETING NO LESS!
That's—
DON'T TELL ME YOU'RE GOING TO SAY "I DON'T WANNA GO ANYMORE—"?
I ABSOLUTELY WON'T LET YOU DO THAT THIS TIME! I ALREADY TOLD THEM THAT I'M GONNA BRING YOU
HMM?
Does Shimizu know about this already?
SOR-
SORRY !—
IT WAS BECAUSE AKA SAID SHE WANTED A BOYFRIEND, THAT'S WHY I PLANNED THIS, RIGHT ---?!!


Stand
AH!
SHI-
SHIMIZU!
WAIT UP!
SHIMIZU!!

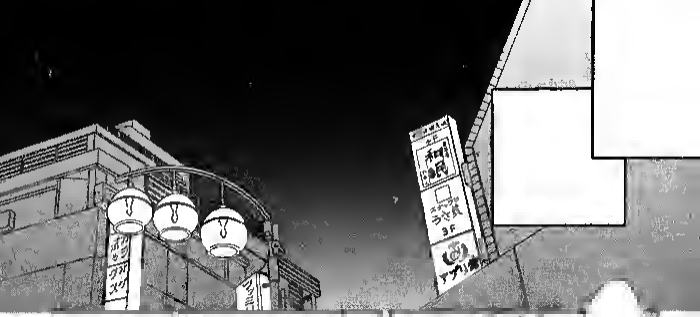
Stop
I-
I WON T GO!
I DON T WANT TO BE HOW THEY SAID I AM—
I'LL DECLINE IT!
—THAT'S YOUR FREEDOM RIGHT?
YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT
IT S NONE OF MY BUSINESS RIGHT?

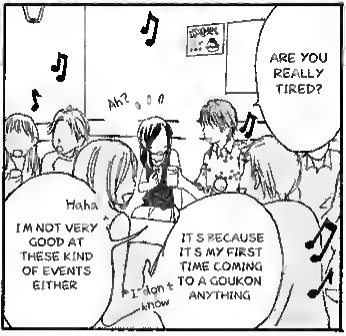
THEN...
THEN WHY DID YOU...
KISS ME?
THAT KIND OF THING...
HOW DO I KNOW?
WHAT
DOES THAT MEAN ...?

SO UNBE-
LIEVE-
ABLE...
Why can't we get along nicely?
Right from the start,
Why?

THAT KIND OF YOU...
our relationship is getting worse and worse...
THEN
FORGET IT
WAS JUST NOTHING BUT A DREAM!

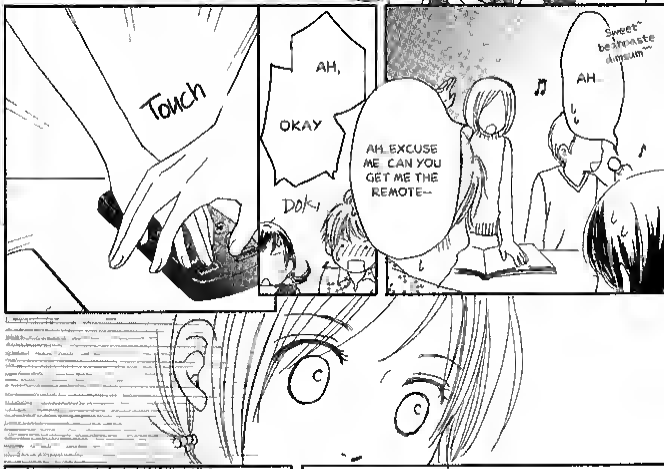
Bishounen = pretty boy
AH AKA~~
WHAT WERE YOU DOING AT FIRST?
WHERE'S THE GUY WHO WANTS TO MEET ME?
OHH— I WANNA SEE?
Forget it...
He's a weird person~~
He's a person~~ bishounen
Oh? But he's really good looking~~
Yeah yeah
Since it was sad, it's a dream
it was a bit happier—

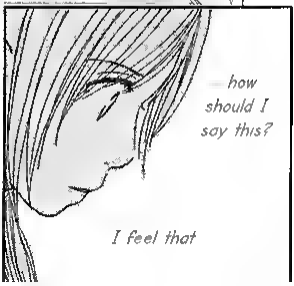


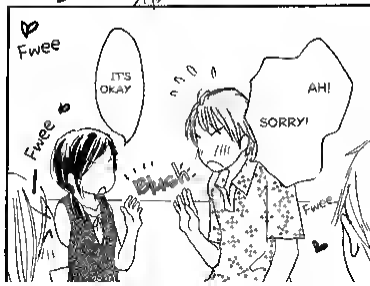

ARE YOU REALLY TIRED?
Ah?
Haha
I'M NOT VERY GOOD AT THESE KIND OF EVENTS EITHER
I don't know
IT'S BECAUSE IT'S MY FIRST TIME COMING TO A GOUKON ANYTHING

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU BAR

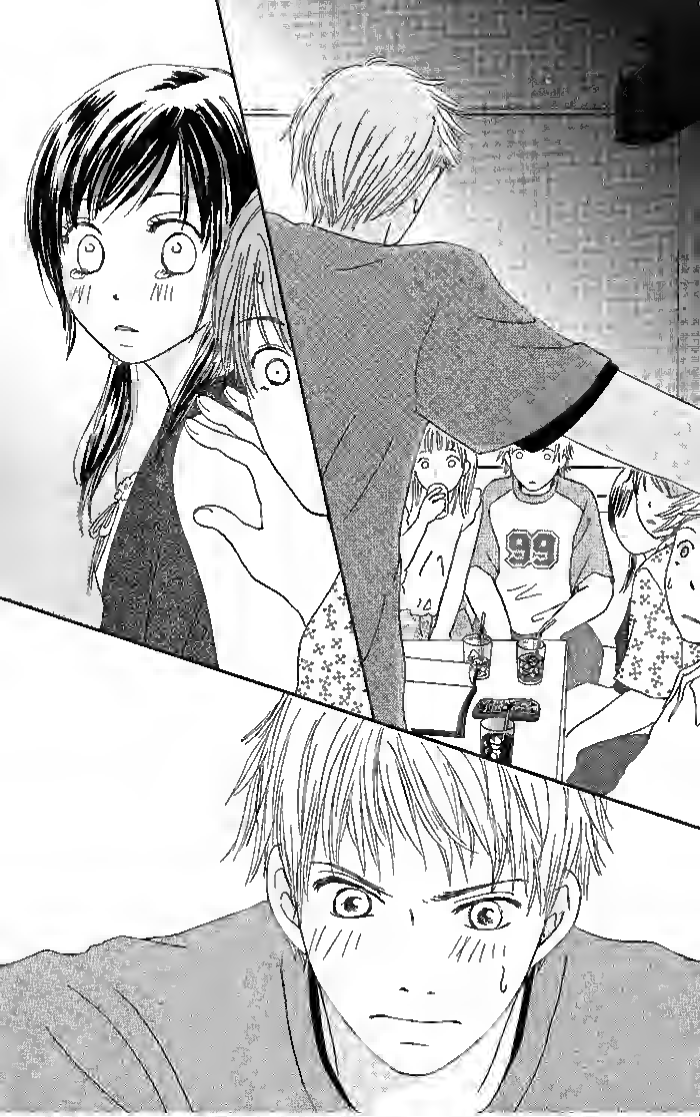
He seems to be a pretty good person
but
is a weird one
MM.
HUH?
Talk to me?
IF YOU DON'T LIKE BEING ALONE WITH JUST THE TWO OF US, YOU CAN INVITE YOUR FRIENDS TOO
DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE TOGETHER NEXT TIME?


Touch
AH, OKAY
Doki
AH...EXCUSE ME. CAN YOU GET ME THE REMOTE--
AH...
Sweet~ bittersweet~ dream~

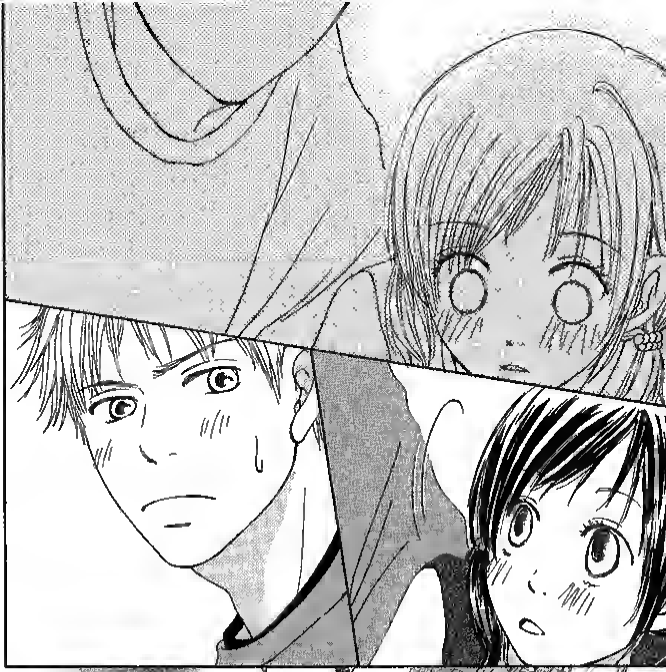

how should I say this?
I feel that

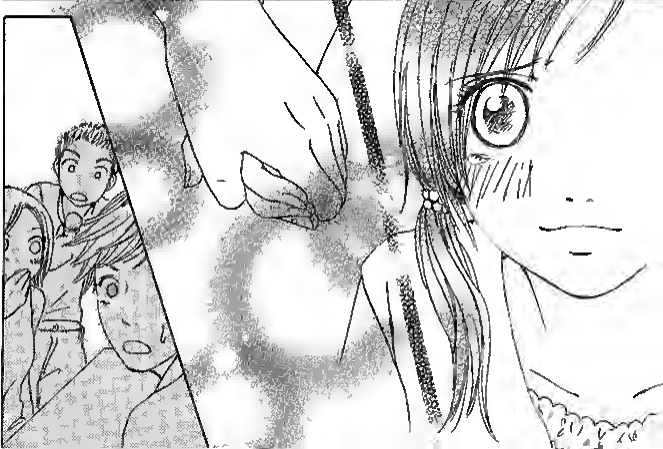

Fwee
IT'S OKAY
AH! SORRY!
Fwee
Fwee
BLUSH

he's not the one
the feeling's not right
KIJIMA...
WHAT'S WRONG?
Even if we can't get along nicely
the person I want is still
BANG!!!


99

SHIMIZU?
HUH?
WHAT?
WHY DID YOU COME?
Stamp
Stamp
Stamp
DON'T TOUCH HER!





I finally got a firm feeling
Through our hands,
I feel Shimizu's body warmth spreading throughout my whole body
Huh
Waa
Kya

IVYSCAN
IVYSCAN.KINKYOKU.ORG

WHEN IT COMES TO THINGS CONCERNING YOU
MY MIND WILL JUST GO BLANK
.....
THEN I'M AN IDIOT AS WELL

AGH
So cute
OH NO
IT REALLY WENT BLANK
IF IT'S JUST FOR A WHILE
I don't have confidence this I can remain reasonable
I CAN'T JUST STOP AFTER A WHILE
WHO TOLD ME TO BE AN IDIOT
pfft

That's right
Because we're both idiots that's why sometimes we'll get lost
But
as long as we can confirm each other's feelings at that time then there's no problem

An orange-flavored kiss

that makes a person's eye sparkle

ORANGE JUICE

Orange Kiss *End* Betsucomi July 2003

Hello Everyone.

I'll take advance of this page, and say hi to everyone. Hello everyone~ I am Usami.
This time there's a lot of pages as well~
Orange Kiss's sidestory is drawn in the view of Shimizu, hence with him as the protagonist. (Starting from P. 175.)
After reading this story, guessing Shimizu's feelings, and coming back to this original story, you should get a second yummy flavor from it?? right?

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

CREDITS
Raw provider - uuhime
Translator - bobo
Editor - Hisoka
Proofreader - marudashi
QCer - uuhime & marudashi

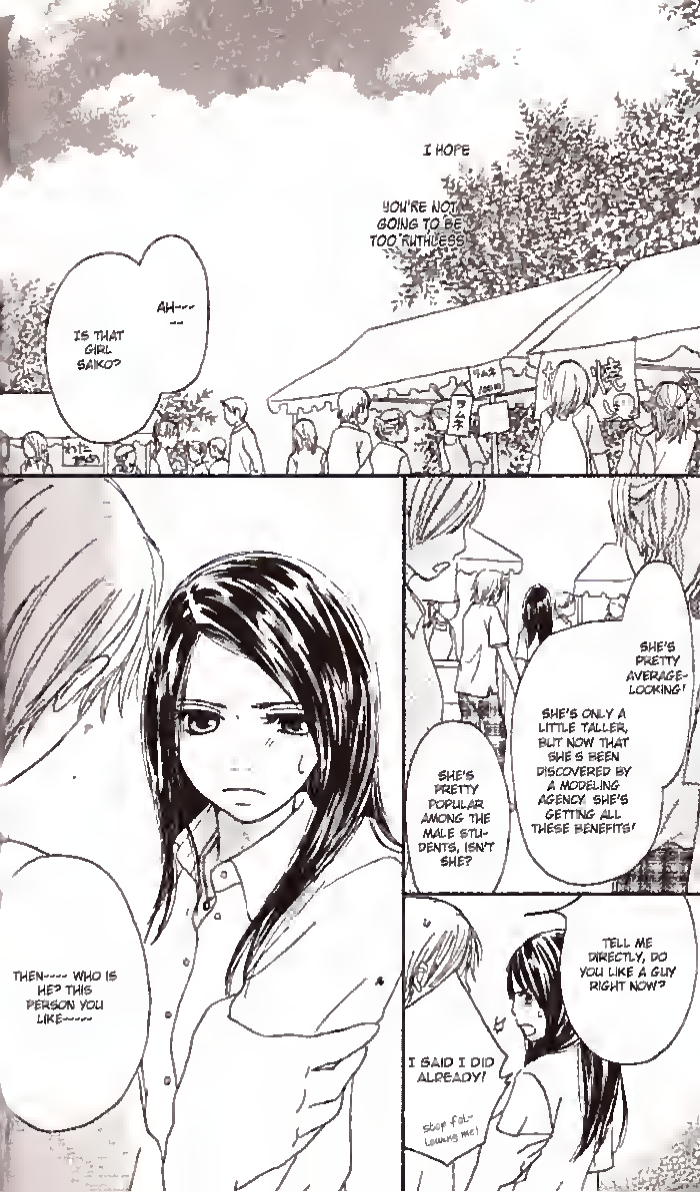
This work is from fans to fans If you like Usami Maki's work, support her by buying the manga

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

The following story, "Fortunate Words", is the story of the past of the main characters in a previous story, "No. 1 Girl" I drew it while reminiscing.

For the readers who want to know more about "Fortunate Words", please read "No1 Girl" in the tankubon, "An Innocent Tea Romance"*

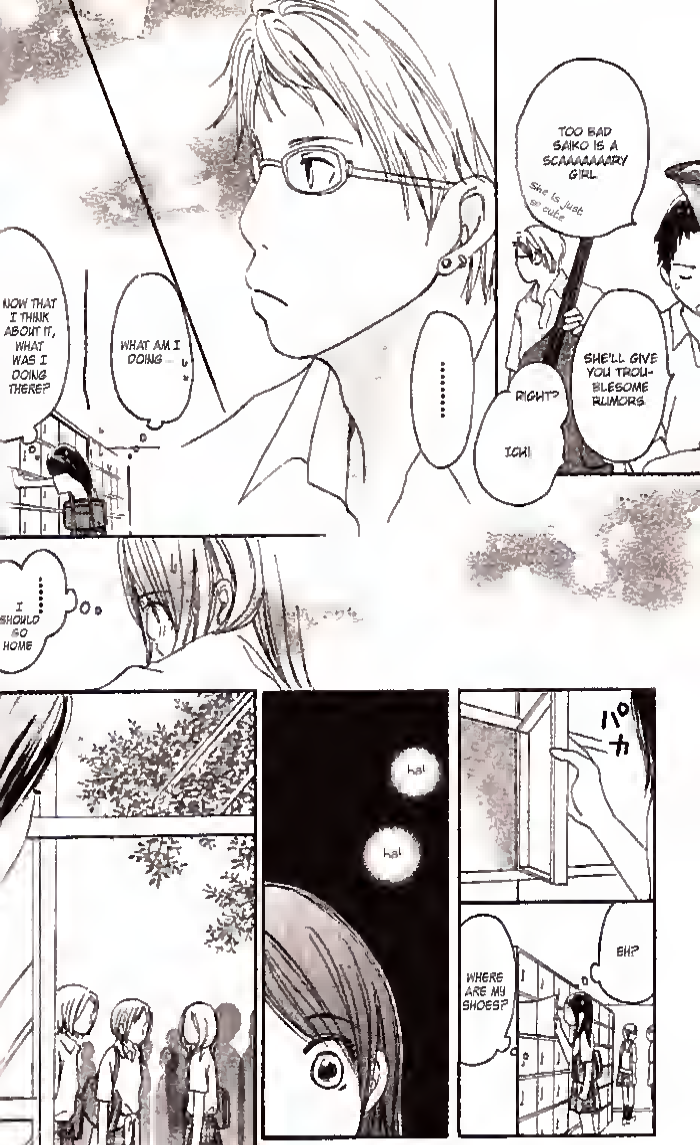
幸福的話語
シアワセコトバ


I HOPE
YOU'RE NOT GOING TO BE TOO RUTHLESS
AH---
IS THAT GIRL SAIKO?
SHE'S PRETTY AVERAGE-LOOKING!
SHE'S ONLY A LITTLE TALLER, BUT NOW THAT SHE'S BEEN DISCOVERED BY A MODELING AGENCY SHE'S GETTING ALL THESE BENEFITS!
SHE'S PRETTY POPULAR AMONG THE MALE STUDENTS, ISN'T SHE?
TELL ME DIRECTLY, DO YOU LIKE A GUY RIGHT NOW?
I SAID I DID ALREADY!
Stop it! Leaving me!
THEN---- WHO IS HE? THIS PERSON YOU LIKE----

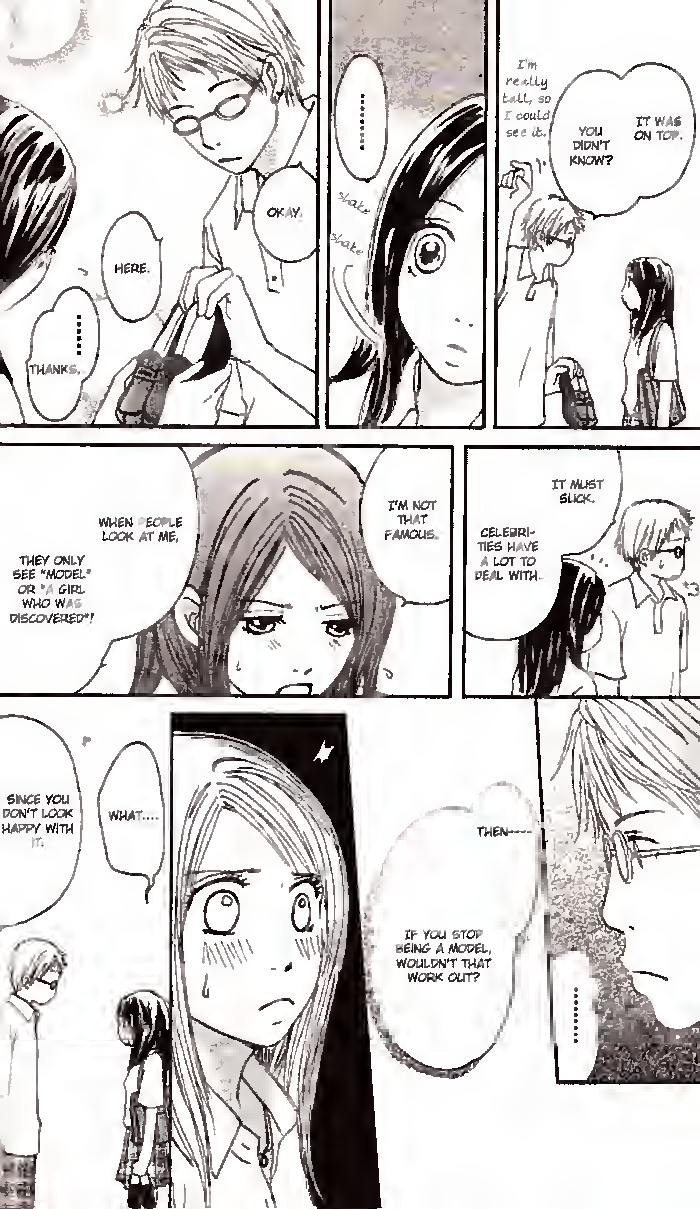
AS LONG AS THEY COULD LET ME GET OUT OF THIS SITUATION, I GUESS IS ALRIGHT.
School Festival
I'M NOT THAT SURE ABOUT IT MYSELF.
IF YOU GET IT, LET GO OF ME!
TCH! HAKUHARA ICHI? WHO'S THAT?
HAKUHARA?
HAKUHARA ...
I LIKE HAKUHARA ICHI IN THE CONCERT BAND!
IT WAS FROM THE CULTURAL FESTIVAL'S GUIDE.
WHEN I SAW THE CONCERT BAND THIS MORNING, HE WAS SOMEONE I COULDN'T BARELY SEE.
EVEN THOUGH THE DISTANCE WAS FAR, AND I COULDN'T SEE HIS FACE IN THE DARKNESS.
I JUST COULDN'T HELP BUT FEEL THAT HIS HEIGHT AND THAT LARGE TYPE OF INSTRUMENT WERE PERFECTLY MATCHED
SEEING THAT A "A" BOOD FIGURE
I FELT A LITTLE JEALOUS, INSIDE.

IF I COULD HAVE A PURPOSE IN LIFE LIKE HIM I WOULD BE SO HAPPY----
DID YOU SEE JUST NOW----?
AH, YOU MEAN THE CONCERT BAND?
やきそば
HAKUHARA IS SO CUTE-----
EH----? I DIDN'T SEE HIM.
I can't be ?
WHAT IS IT? IS IT A PERFORMANCE IN THE AFTERNOON?
THERE WAS A PERSON WHO KEPT ON BOOING HAKUHARA----
IT WAS A TEAM IS ARA!
AH-
THAT GIRL
THE AUDIENCE WAS PRETTY HUGE.
EVEN THOUGH THERE WAS BOOING-----

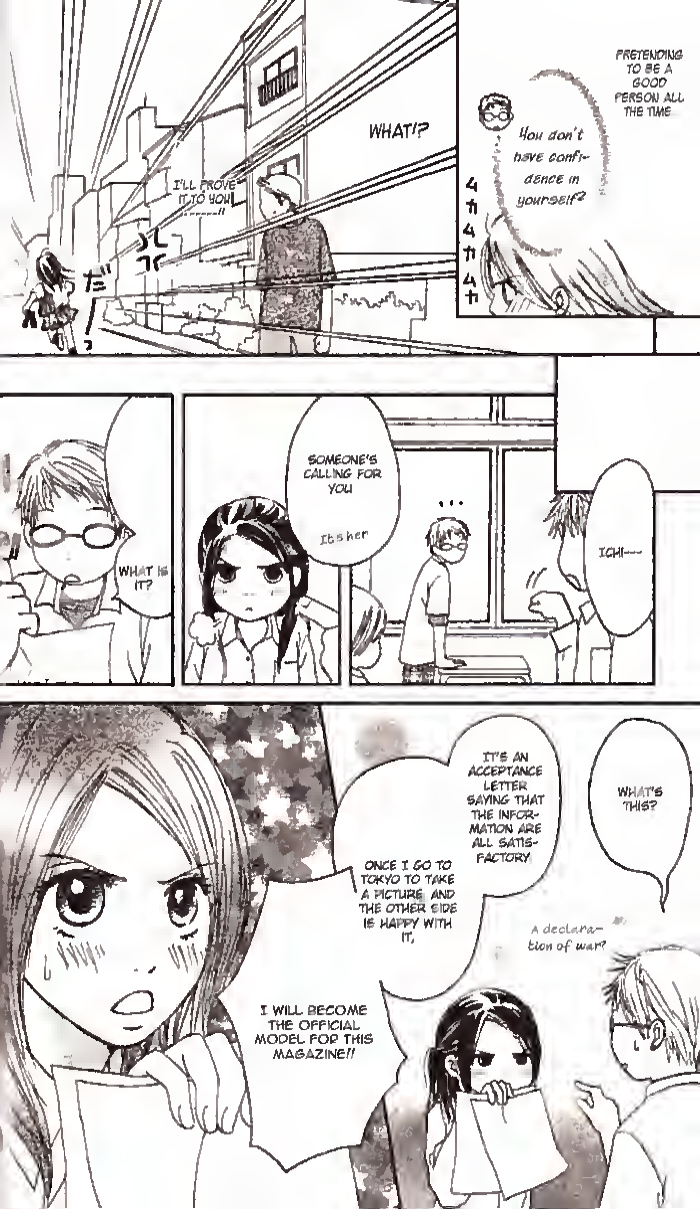
HAKUHARA ICHI...?
HAHA
AH,
EOW
STARE...
TURNS...

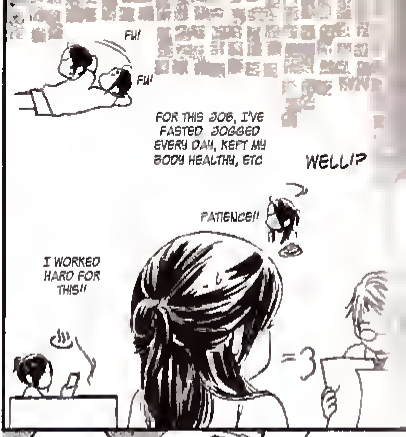

TOO BAD SAIKO IS A SCAAAAAAARY GIRL
She is just so cute
SHE'LL GIVE YOU TROUBLESOME RUMORS
RIGHT?
ICHI
.....
WHAT AM I DOING — ; ;
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHAT WAS I DOING THERE?
I SHOULD GO HOME
hai
hai
BH?
WHERE ARE MY SHOES?

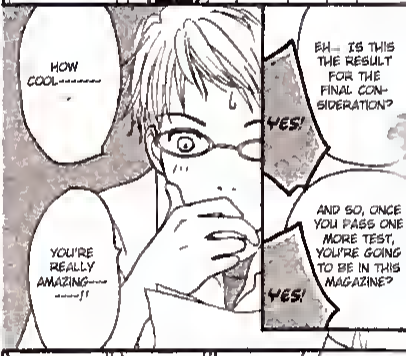
AH...
SO YOU PEOPLE WERE THE ONES
Ah——
Ah——
Ahahahaha
.....
She's angry!
HERE
IT'S YOURS, RIGHT?
にゅ、


THANKS.
HERE.
OKAY.
.....
shake shake
.....
I'm really tall, so I could see it.
YOU DIDN'T KNOW?
IT WAS ON TOP.
I'M NOT THAT FAMOUS.
WHEN PEOPLE LOOK AT ME,
THEY ONLY SEE "MODEL" OR "A GIRL WHO WAS DISCOVERED"!
IT MUST SUCK.
CELEBRITIES HAVE A LOT TO DEAL WITH.
SINCE YOU DON'T LOOK HAPPY WITH IT.
WHAT....
THEN----
IF YOU STOP BEING A MODEL, WOULDN'T THAT WORK OUT?
.....

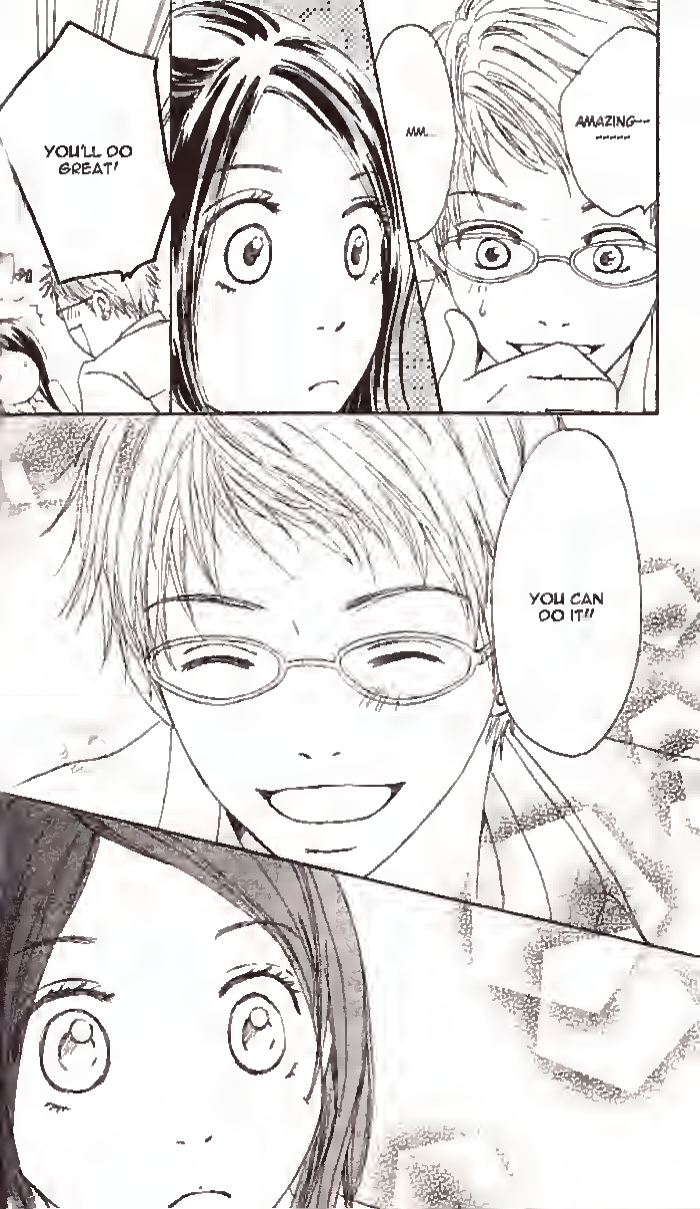
DO YOU HAVE NO CONFIDENCE?
IF YOU DON'T LIKE IT?
WHY DO IT
I DO IT ONLY BECAUSE I WANT TO DO IT!
WHEN I WAS DISCOVERED, I WAS REALLY HAPPY!
IDIOT!!
IDIOT!!
WHAT!?
HAKUHARA ICHI
WHAT!?
WHAT!?
heh!
Ah..
You didn't change your shoes~

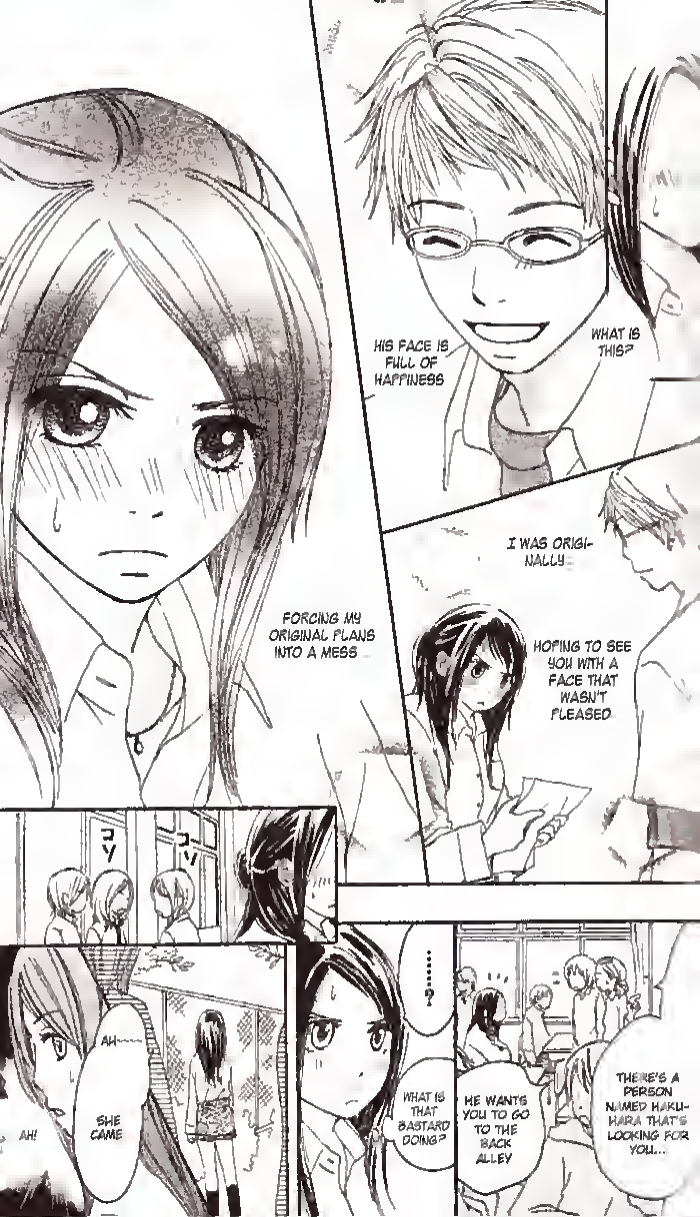

I'LL PROVE IT TO YOU!
WHAT!?
PRETENDING TO BE A GOOD PERSON ALL THE TIME
You don't have confidence in yourself?
WHAT IS IT?
SOMEONE'S CALLING FOR YOU
Ibuki
ICHI----
WHAT'S THIS?
IT'S AN ACCEPTANCE LETTER SAYING THAT THE INFORMATION ARE ALL SATISFACTORY
ONCE I GO TO TOKYO TO TAKE A PICTURE AND THE OTHER SIDE IS HAPPY WITH IT,
A declaration of war?
I WILL BECOME THE OFFICIAL MODEL FOR THIS MAGAZINE!!

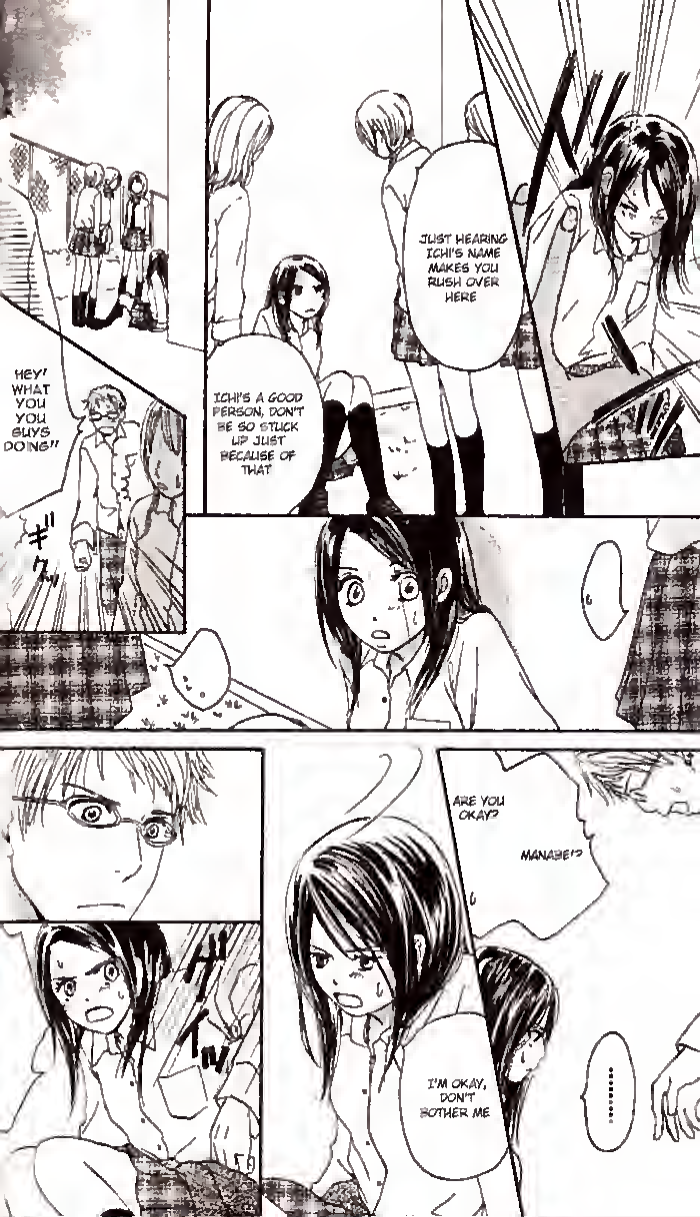

FU!
FU!
FOR THIS JOB, I'VE FASTED JOGGED EVERY DAY, KEPT MY BODY HEALTHY, ETC
WELL!?
PATIENCE!!
I WORKED HARD FOR THIS!!
=3

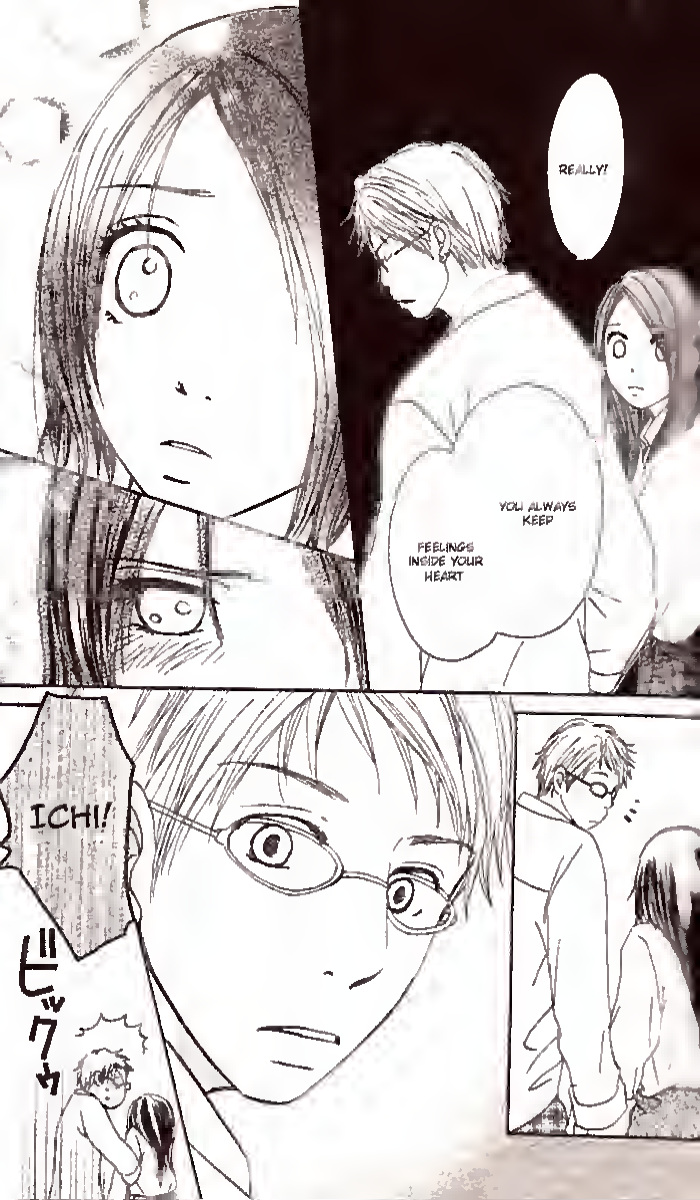

HOW COOL--------
EH— IS THIS THE RESULT FOR THE FINAL CONSIDERATION?
YES!
AND SO, ONCE YOU PASS ONE MORE TEST, YOU'RE GOING TO BE IN THIS MAGAZINE?
YES!
YOU'RE REALLY AMAZING-----!!

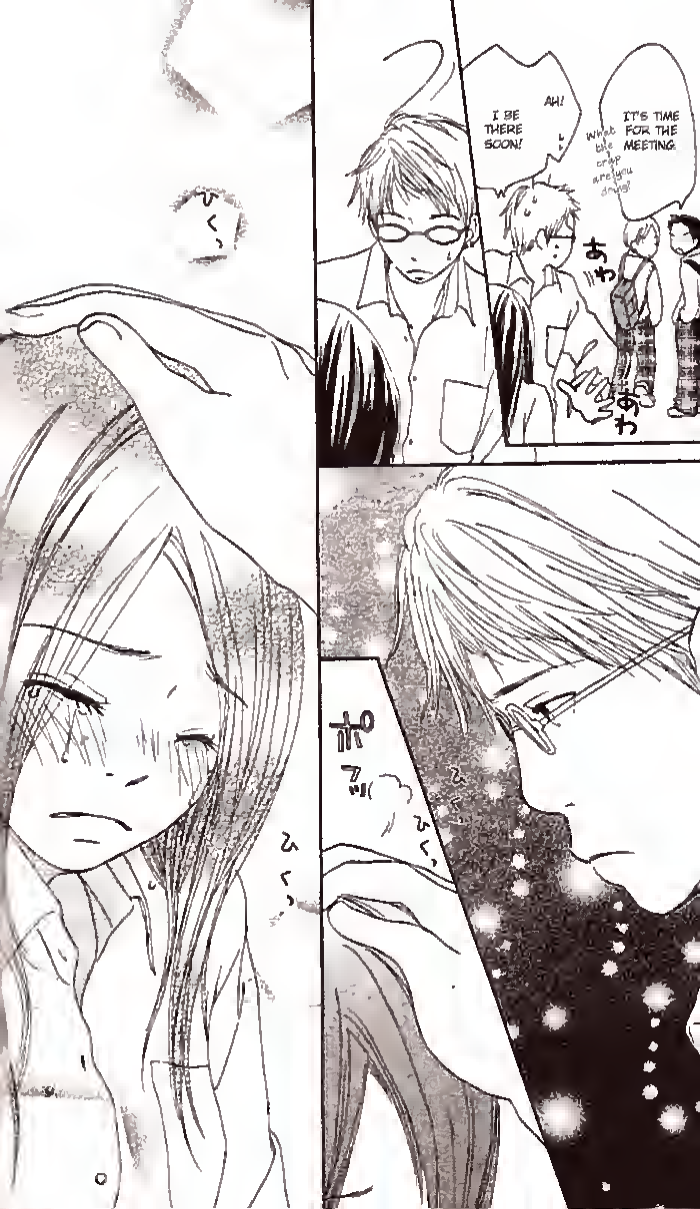
EH———"
IS IT REALLY TRUE?

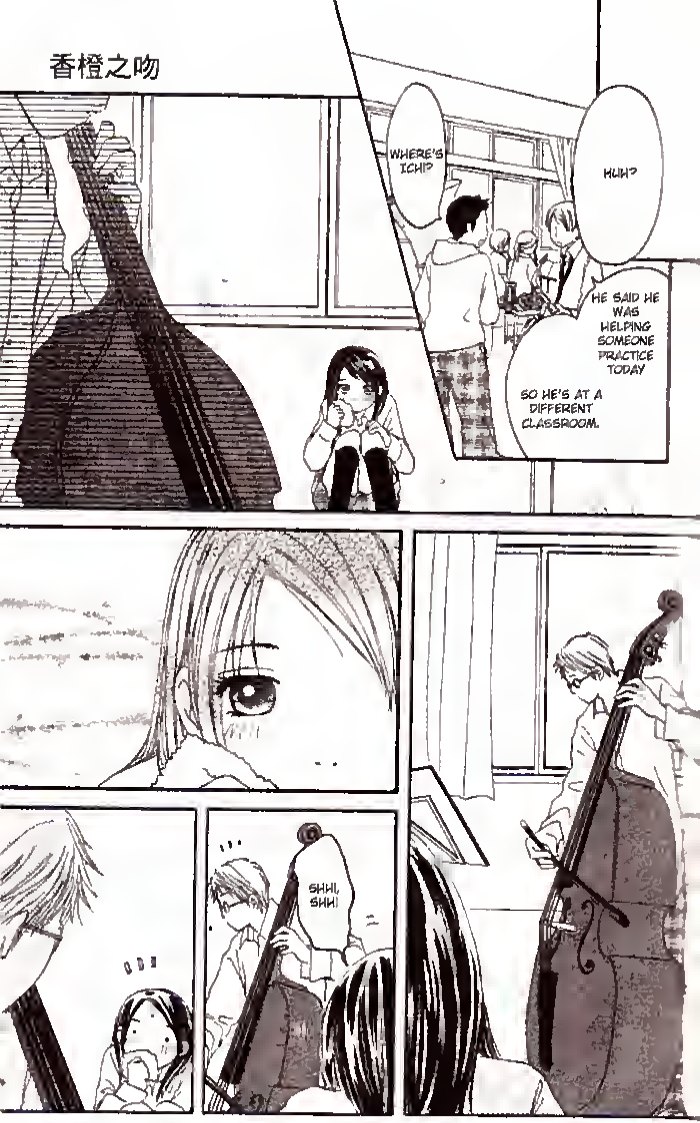

YOU'LL DO GREAT!
MM...
AMAZING---
YOU CAN DO IT!!

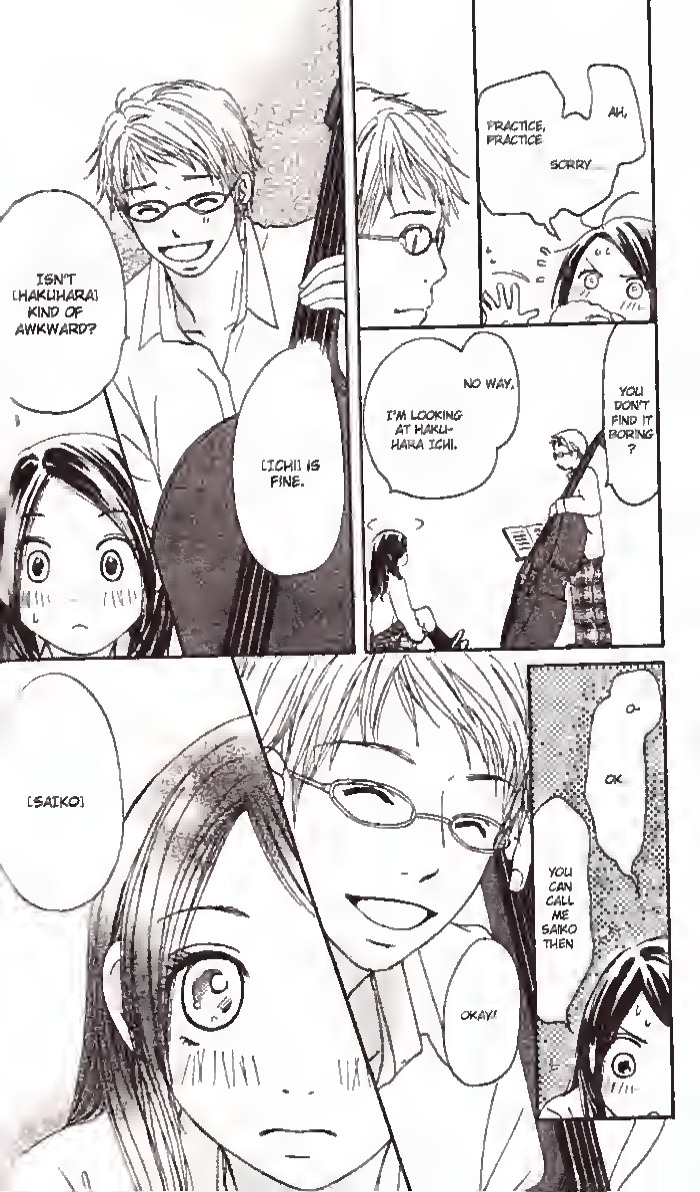

HIS FACE IS FULL OF HAPPINESS
WHAT IS THIS?
I WAS ORIGINALLY
HOPING TO SEE YOU WITH A FACE THAT WASN'T PLEASED
FORCING MY ORIGINAL PLANS INTO A MESS
THERE'S A PERSON NAMED HAKUHARA THAT'S LOOKING FOR YOU...
HE WANTS YOU TO GO TO THE BACK ALLEY
WHAT IS THAT BASTARD DOING?
?
SHE CAME
AH!
AH~~~


JUST HEARING ICHI'S NAME MAKES YOU RUSH OVER HERE
ICHI'S A GOOD PERSON, DON'T BE SO STUCK UP JUST BECAUSE OF THAT
HEY! WHAT YOU YOU GUYS DOING!"
ギクッ
ARE YOU OKAY?
MANABE!?
I'M OKAY, DON'T BOTHER ME
.....

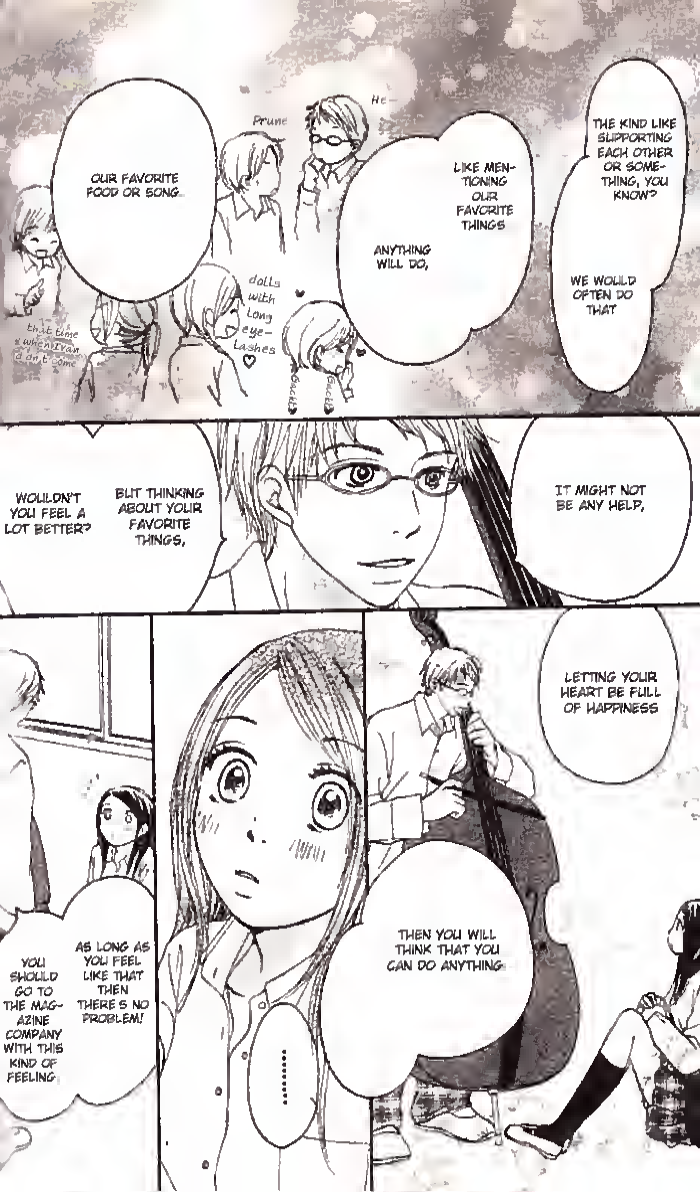

REALLY!
YOU ALWAYS KEEP FEELINGS INSIDE YOUR HEART
ICHI!
ビックゥ

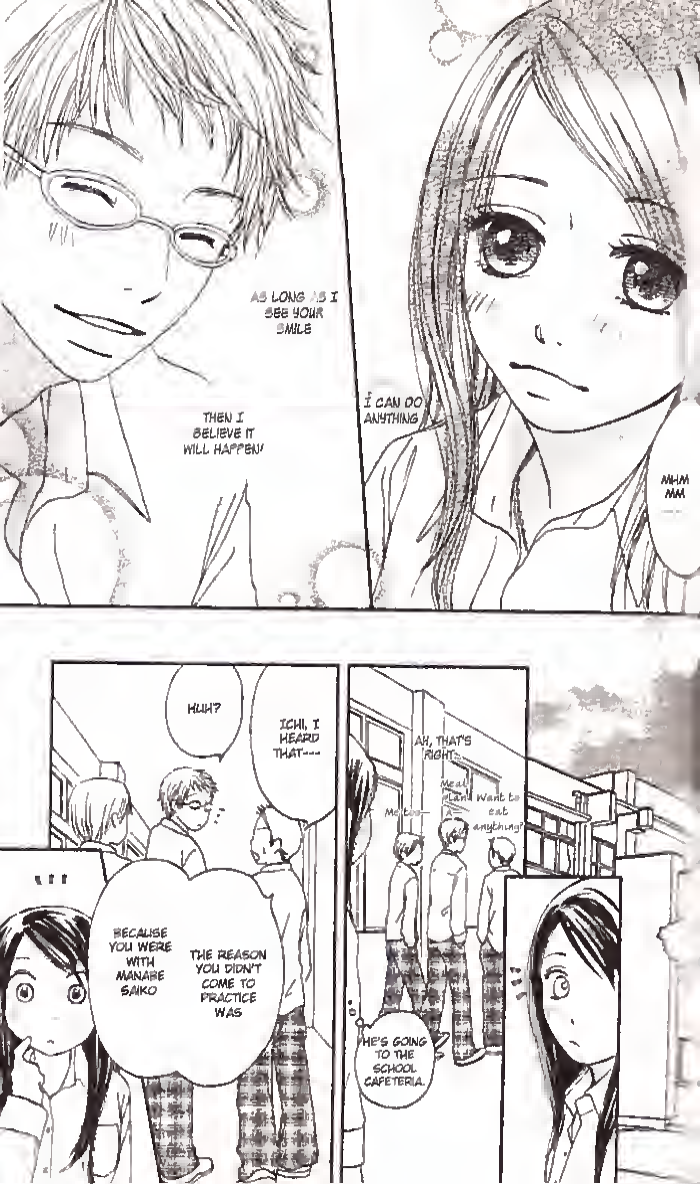

IT'S TIME FOR THE MEETING.
AH! I BE THERE SOON!
あわ
あわ
ひくっ
ひくっ
ひくっ
ひくっ


WHERE'S ICHI?
HUH?
HE SAID HE WAS HELPING SOMEONE PRACTICE TODAY
SO HE'S AT A DIFFERENT CLASSROOM.
SHHI, SHHI

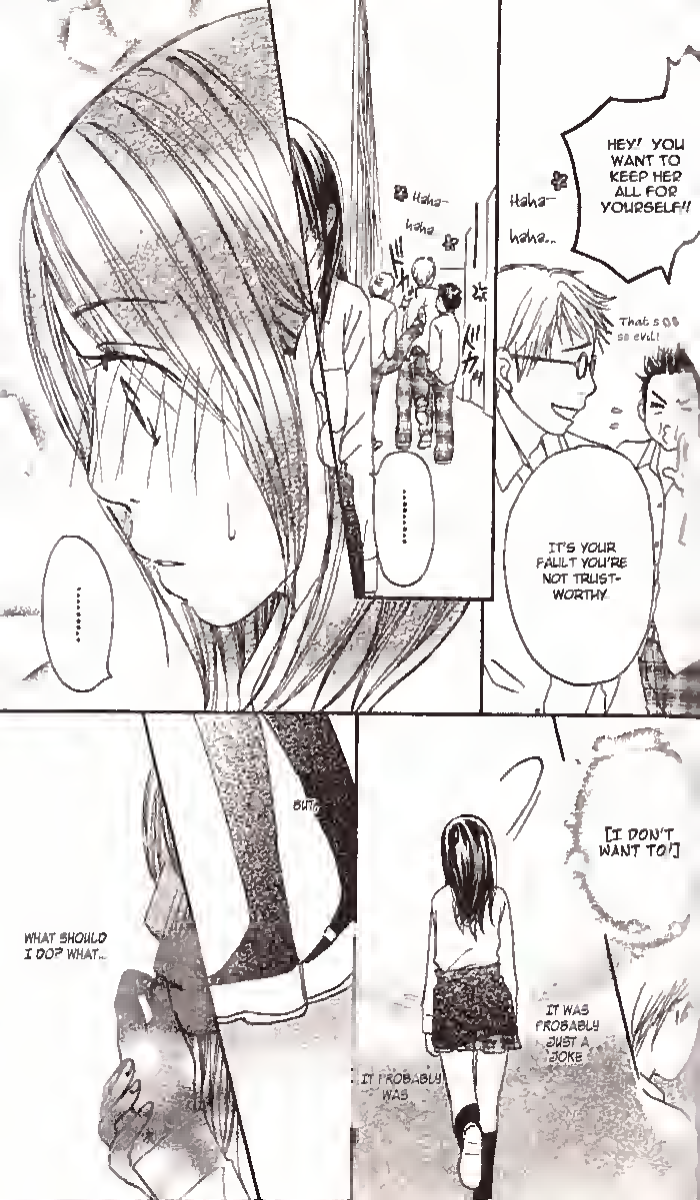

AH,
PRACTICE, PRACTICE
SORRY...
YOU DON'T FIND IT BORING?
NO WAY,
I'M LOOKING AT HAKU-HARA ICHI.
ISN'T [HAKUHARA] KIND OF AWKWARD?
[ICHI] IS FINE.
O-
OK
YOU CAN CALL ME SAIKO THEN
OKAY!
[SAIKO]

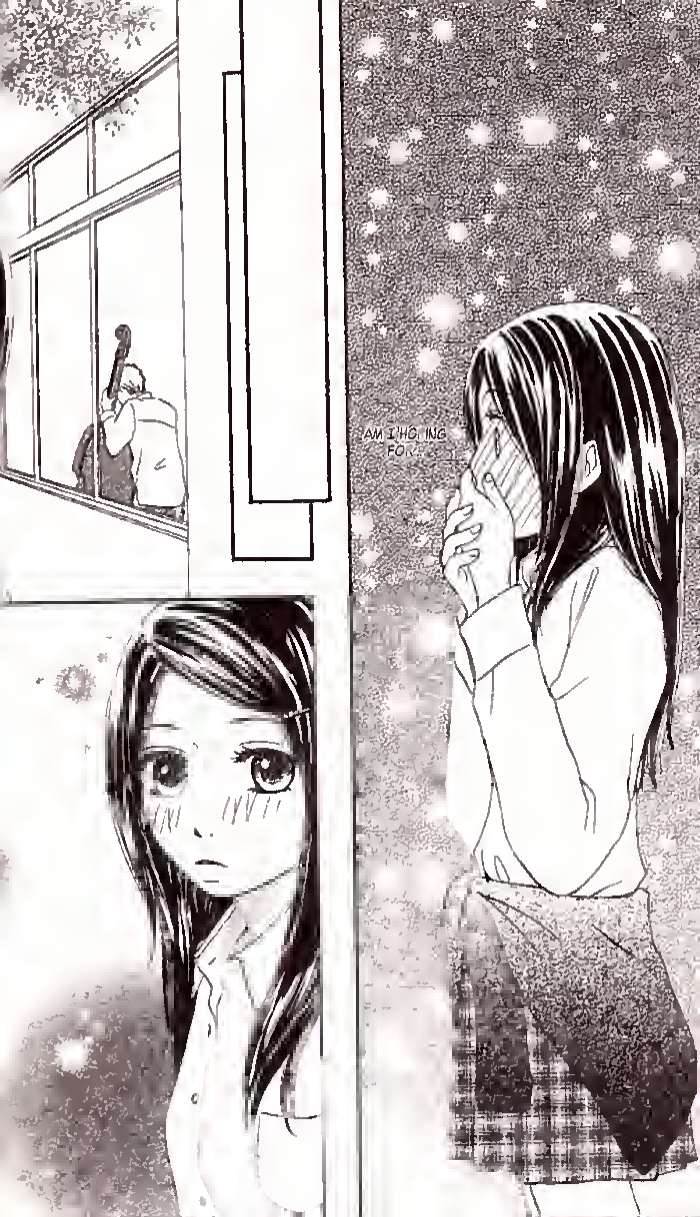
[ICHI]
IT'S [ICHI]...
SAIKO.
ICHI TOO... THE WAY YOU SHINE WHEN YOU'RE ON THE STAGE,
I ENVY YOU... A LITTLE
DID YOU COME TO SEE THE CULTURAL FESTIVAL PERFORMANCE?
YES, BECAUSE YOU ARE VERY NOTICEABLE.
HUH?
YOU KNEW ABOUT THAT?
wasn't I standing far away
ME?
UH-HUH...
AH...
WHEN WE HAD A SMALL CEREMONY BEFORE WE WENT ON STAGE.
CEREMONY?

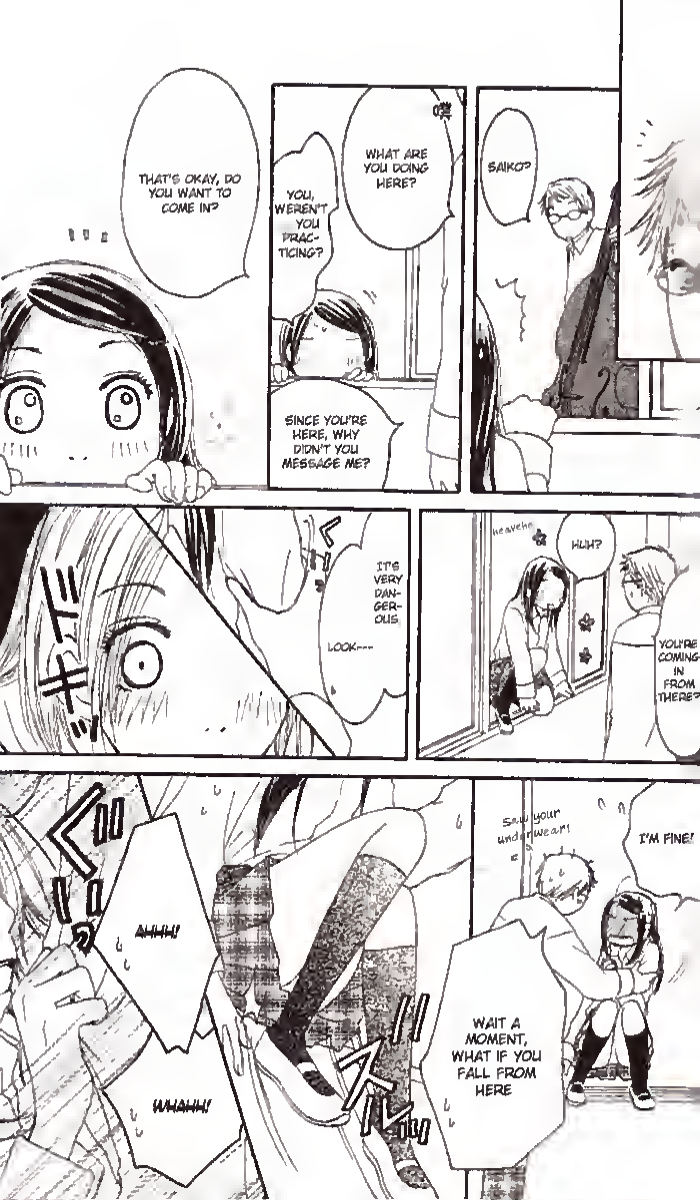

THE KIND LIKE SUPPORTING EACH OTHER OR SOMETHING, YOU KNOW?
WE WOULD OFTEN DO THAT
LIKE MENTIONING OUR FAVORITE THINGS
ANYTHING WILL DO,
He—
Prune
dolls with long eye-lashes
OUR FAVORITE FOOD OR SONG...
that time when I can't do some
WOULDN'T YOU FEEL A LOT BETTER?
BUT THINKING ABOUT YOUR FAVORITE THINGS,
IT MIGHT NOT BE ANY HELP,
LETTING YOUR HEART BE FULL OF HAPPINESS
THEN YOU WILL THINK THAT YOU CAN DO ANYTHING
.....
AS LONG AS YOU FEEL LIKE THAT THEN THERE'S NO PROBLEM!
YOU SHOULD GO TO THE MAGAZINE COMPANY WITH THIS KIND OF FEELING


AS LONG AS I SEE YOUR SMILE
THEN I BELIEVE IT WILL HAPPEN!
I CAN DO ANYTHING
MHM MM
HUH?
ICHI, I HEARD THAT---
BECAUSE YOU WERE WITH MANABE SAIKO
THE REASON YOU DIDN'T COME TO PRACTICE WAS
AH, THAT'S RIGHT!
Mr. Lee---
He said I could want to eat anything!
HE'S GOING TO THE SCHOOL CAFETERIA.

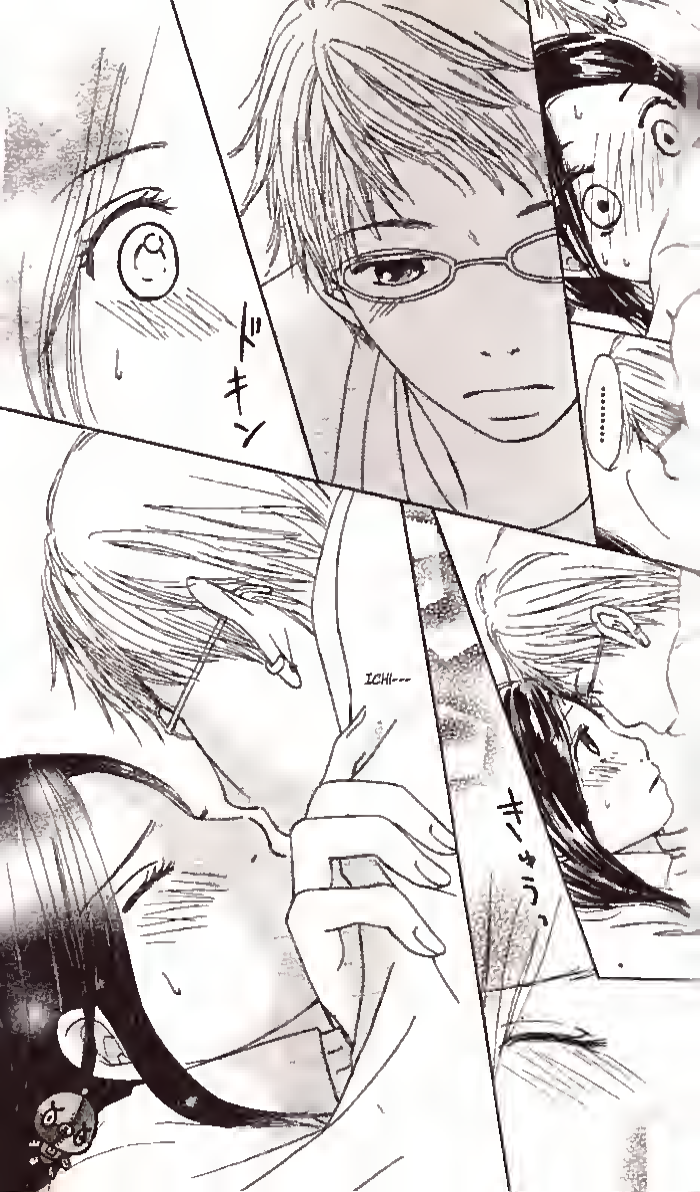
.....
YEAH..
YOU SHOULDN'T KEEP HER ALL FOR YOURSELF!
AH~~~~~~~~
DON'T ANSWER WITH [AH~~~~]
DID MANAGE SAIKO CAUSE YOU TO BE MADE FUN OF?
INTRO-DUCE US!
Aahhh of course we're jealous!!
Jealous?
U——.AH??
U
SHE DOESN'T HAVE A BOYFRIEND!
I DON'T WANT TO!
NO, I WON'T
WHY?!
HUH?!

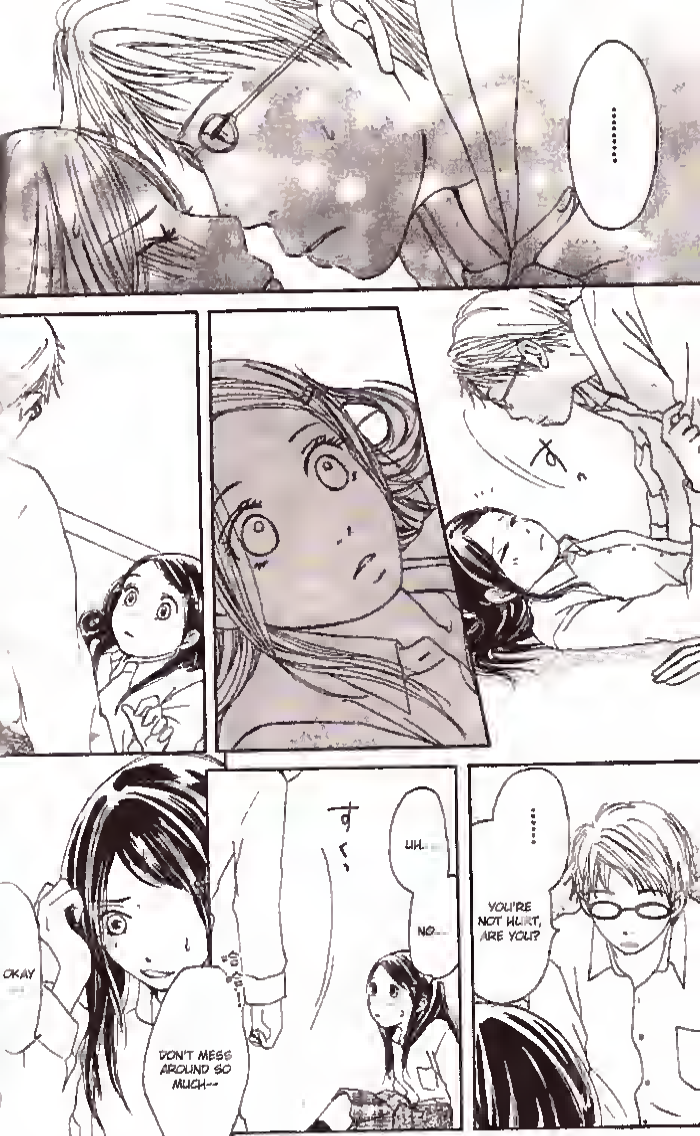

HEY! YOU WANT TO KEEP HER ALL FOR YOURSELF!!
Haha~
haha..
Haha~
haha
That's so evil!
IT'S YOUR FAULT YOU'RE NOT TRUST-WORTHY
.....
.....
[I DON'T WANT TO!]
IT WAS PROBABLY JUST A JOKE
IT PROBABLY WAS
BUT...
WHAT SHOULD I DO? WHAT..

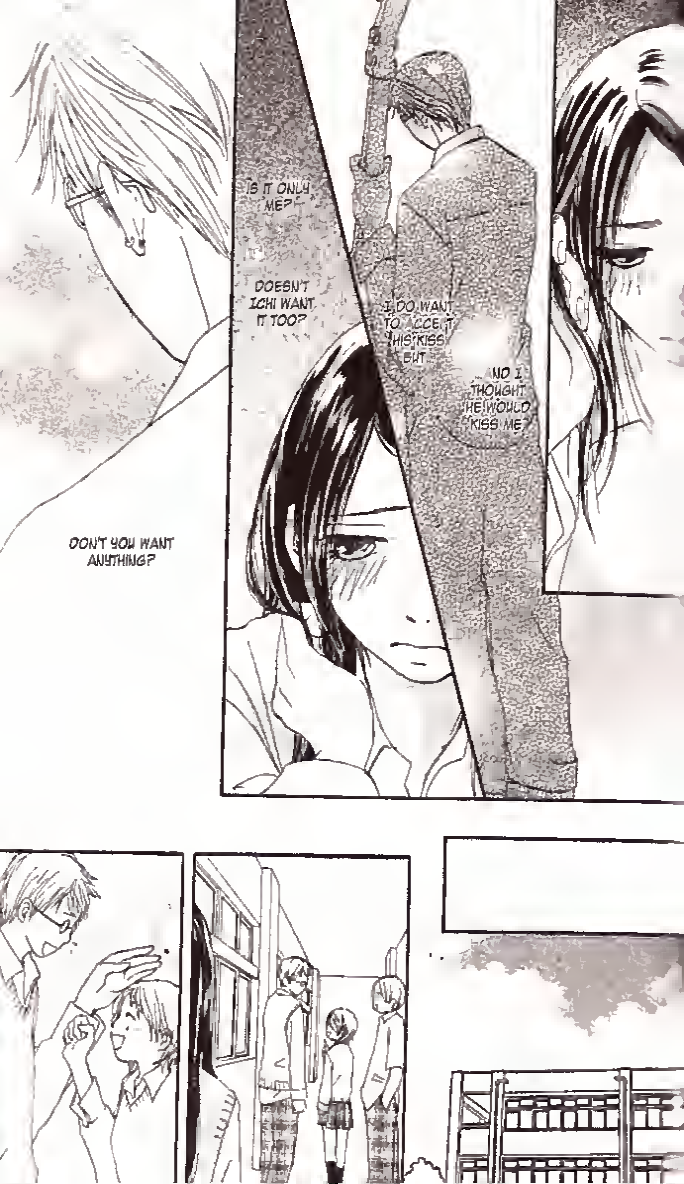

AM I HO ING
FOR...

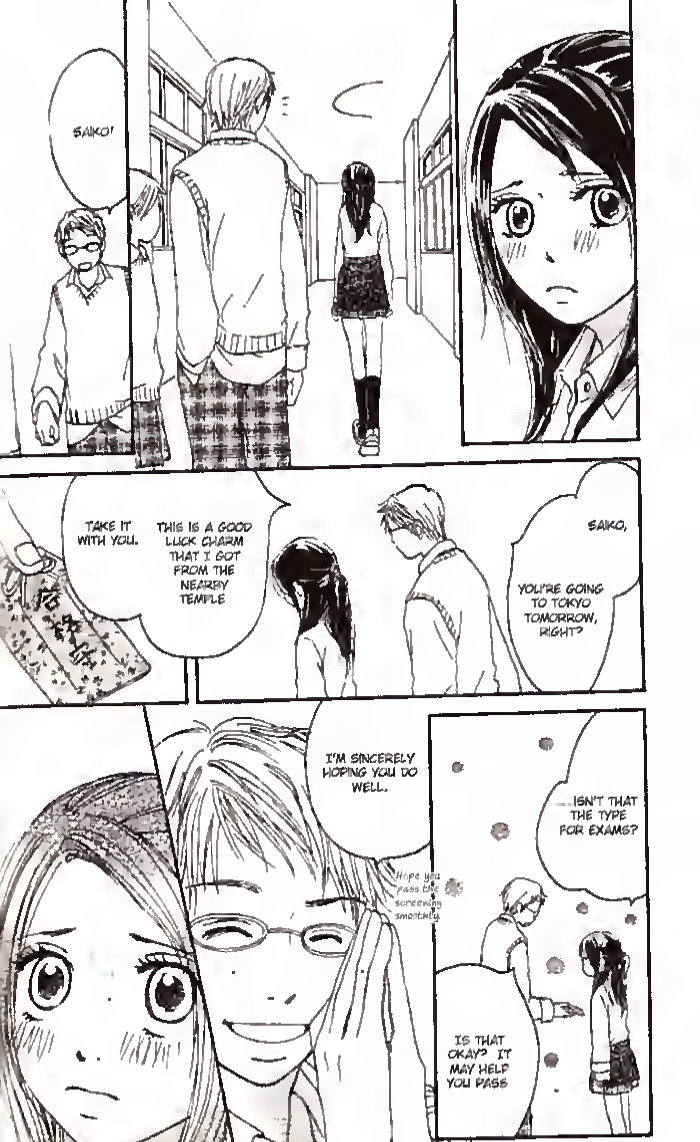

SAIKO?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
YOU, WEREN'T YOU PRACTICING?
SINCE YOU'RE HERE, WHY DIDN'T YOU MESSAGE ME?
THAT'S OKAY, DO YOU WANT TO COME IN?
HUH?
heavens
YOU'RE COMING IN FROM THERE?
IT'S VERY DANGEROUS
LOOK---
I'M FINE!
Saw your underwear!
WAIT A MOMENT, WHAT IF YOU FALL FROM HERE
AHHH!
UHAHH!

ドサッ
OUCH


ドキン
……
ICHI---
キュッ

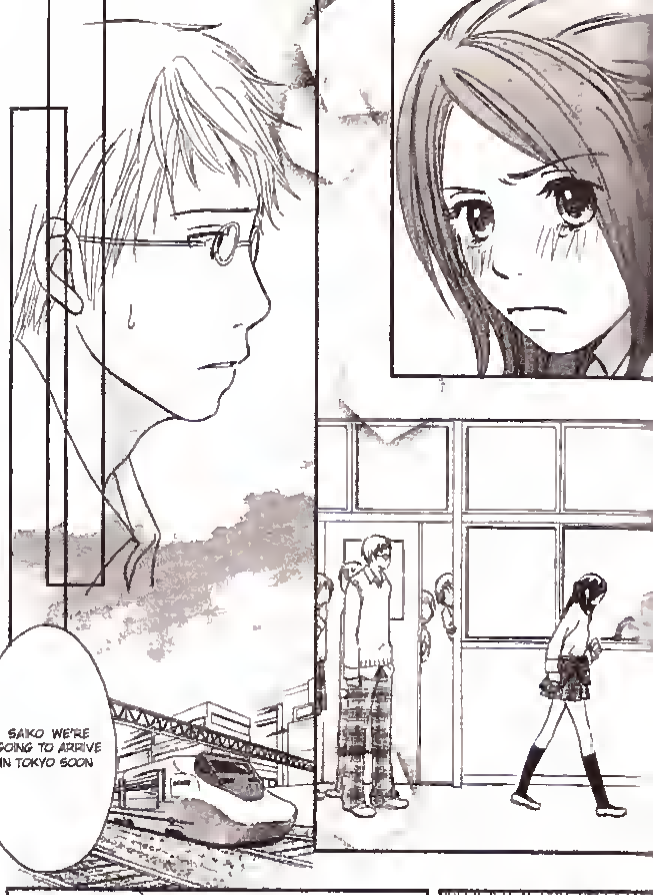

.....
YOU'RE NOT HURT, ARE YOU?
UH... NO...
すぐ
OKAY...
DON'T MESS AROUND SO MUCH---

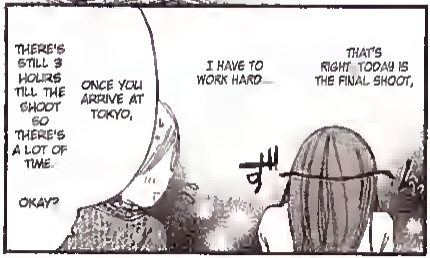

DON'T YOU WANT ANYTHING?
IS IT ONLY ME?
DOESN'T ICHI WANT IT TOO?
I DO WANT TO ACCEPT HIS KISS, BUT
NO, I THOUGHT HE WOULD KISS ME?


SAIKO!
SAIKO,
YOU'RE GOING TO TOKYO TOMORROW, RIGHT?
THIS IS A GOOD LUCK CHARM THAT I GOT FROM THE NEARBY TEMPLE
TAKE IT WITH YOU.
ISN'T THAT THE TYPE FOR EXAMS?
I'M SINCERELY HOPING YOU DO WELL.
Hope you pass the screening smoothly
IS THAT OKAY? IT MAY HELP YOU PASS

IT'S ALL ICHI'S FAULT FOR MAKING ME HOPE
IT'S NOTHING
YOU'VE BEEN IN A BAD MOOD THE PAST FEW DAYS
I haven't seen you around lately
.....
HUH?
NO! I DON'T WANT IT!
AH...
I SAID
JUST TAKE IT!
I DON'T NEED IT!
SAIKO,
IF THERE'S SOMETHING BOTHERING YOU, DON'T KEEP IT INSIDE, TALK ABOUT IT WITH SOMEONE.

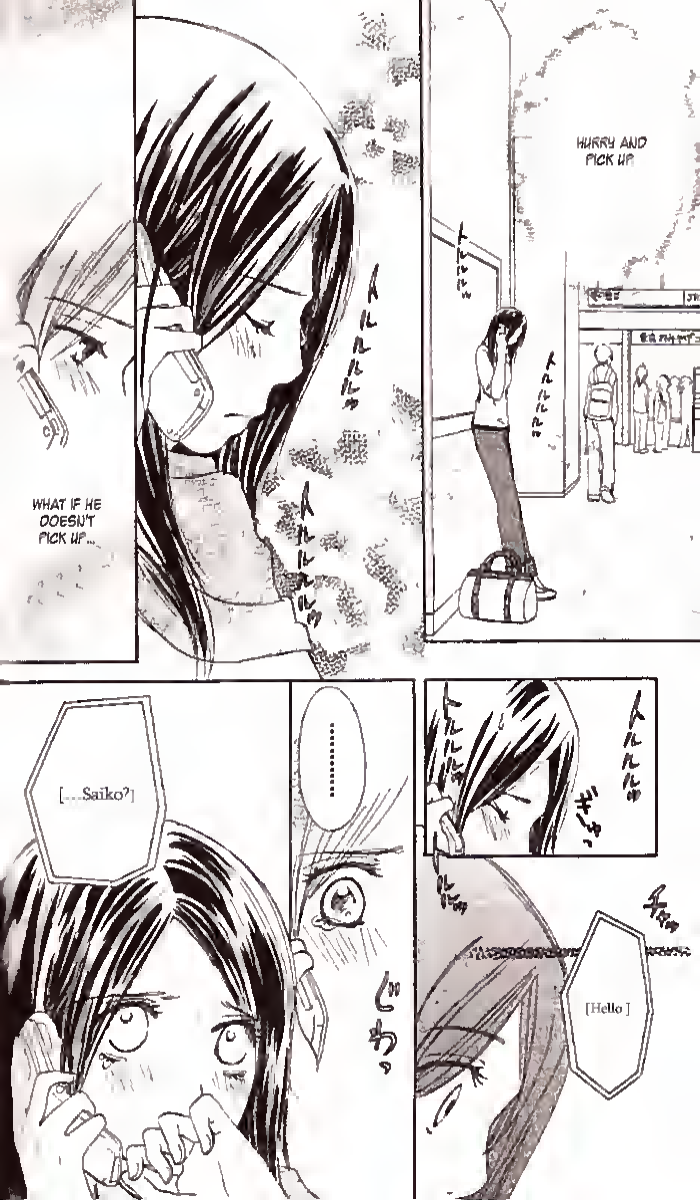
IT'S NOTHING.
I CAN TELL IMMEDIATELY WHEN YOU LIE
!
YOU DON'T KNOW ANY-THING!!
SIL...
JUST SAY IT CLEARLY THEN!
HOW CAN I SAY IT,
IT HAS NOTHING TO DO WITH ICHI!
YOU DON'T KNOW WHAT'S IMPORTANT AT ALL


SAKO WE'RE GOING TO ARRIVE IN TOKYO SOON


THERE'S STILL 3 HOURS TILL THE SHOOT SO THERE'S A LOT OF TIME.
OKAY?
ONCE YOU ARRIVE AT TOKYO,
I HAVE TO WORK HARD...
THAT'S RIGHT TODAY IS THE FINAL SHOOT,

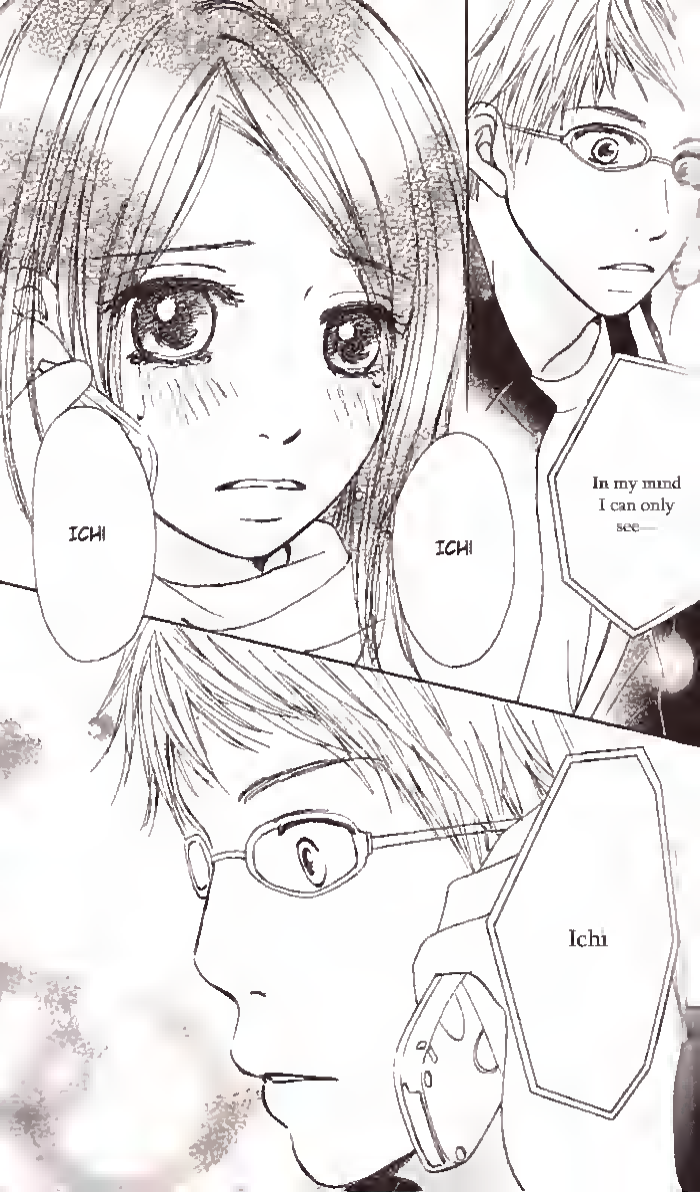
THREE HOURS...
ONLY THAT MUCH...
.....
ICHI'S CHARM...IF ONLY I WASN'T SO MAD AND ACCEPTED IT
THAT WAY I COULD HAVE FELT THAT ICHI WAS BESIDE ME A LITTLE
[Good luck!]
THEN I WOULD DEFINITELY BE ABLE TO BE CALM

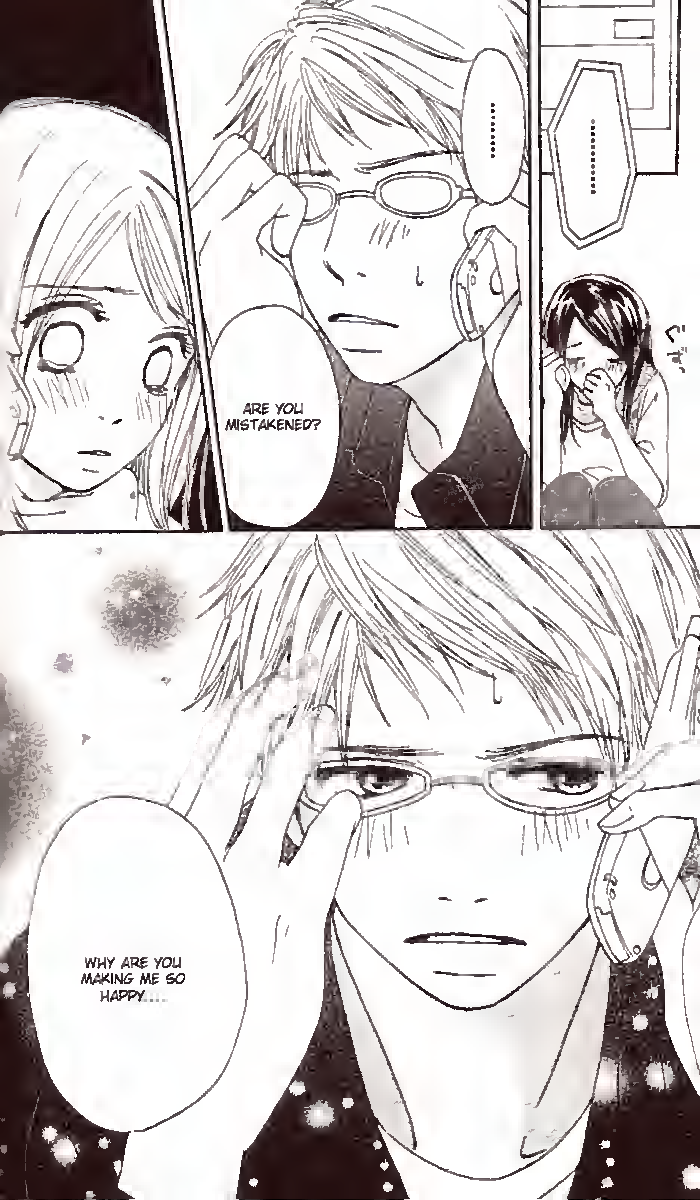
I FORGOT MY GOOD LUCK CHARM
LET'S GO.
SAIKO?
WE'RE HERE
I'M SORRY, COULD YOU GIVE ME SOME TIME?
HUH?
SAIKO?
THERE'S PROBABLY NO MORE TIME TO GO BACK AND GET IT
HEY!
I WANT TO HEAR YOU SAY GOOD LUCK
EVEN IF I CAN ONLY HEAR YOUR VOICE, THAT'S OKAY.
ICHI...
ICHI...

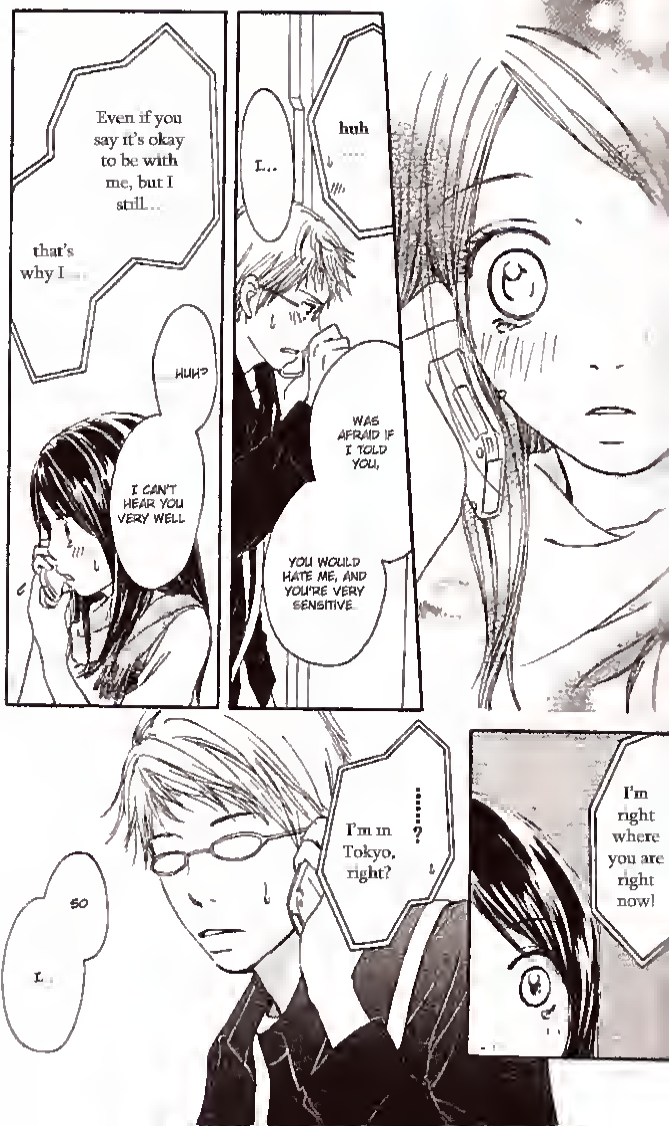

HURRY AND PICK UP
トルルルル
トルルルル
トルルルル
トルルルル
WHAT IF HE DOESN'T PICK UP...
トルルルル
ぎゅっ
[Hello]
……
[...Saiko?]
びくっ

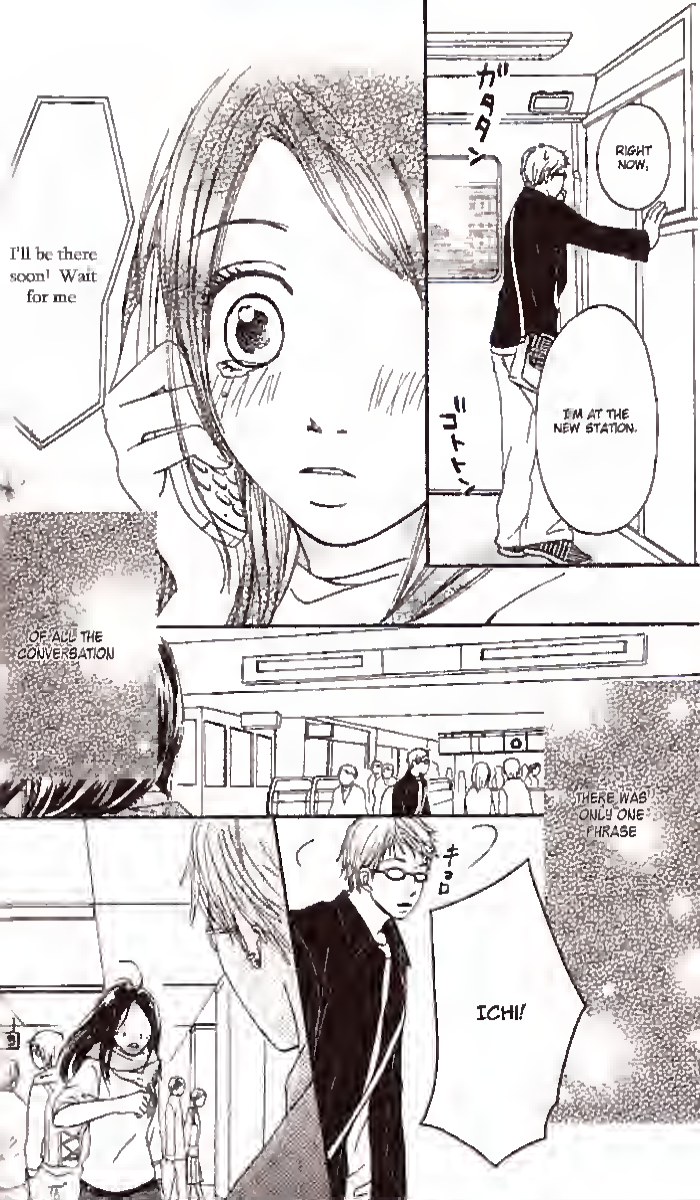
THE
GOOD LUCK CHARM
IF ONLY I TOOK IT...
I...
Saiko
what's wrong?
are you crying?
AH
AH
did you forget?
I taught you a formula right?
A way to let yourself be full of happiness
YOU CAN DO IT!!
SAIKO

You can do it!
HMM?
That formula - it's to talk about the things I like, right?
ICHI...
.....


ICHI
ICHI
In my mind I can only see—
Ichi


.....
.....
ARE YOU MISTAKENED?
WHY ARE YOU MAKING ME SO HAPPY....


Even if you say it's okay to be with me, but I still...
that's why I...
HUH?
I CAN'T HEAR YOU VERY WELL
I...
huh
WAS AFRAID IF I TOLD YOU,
YOU WOULD HATE ME, AND YOU'RE VERY SENSITIVE
I'm right where you are right now!
.....?
I'm in Tokyo, right?
SO
I...

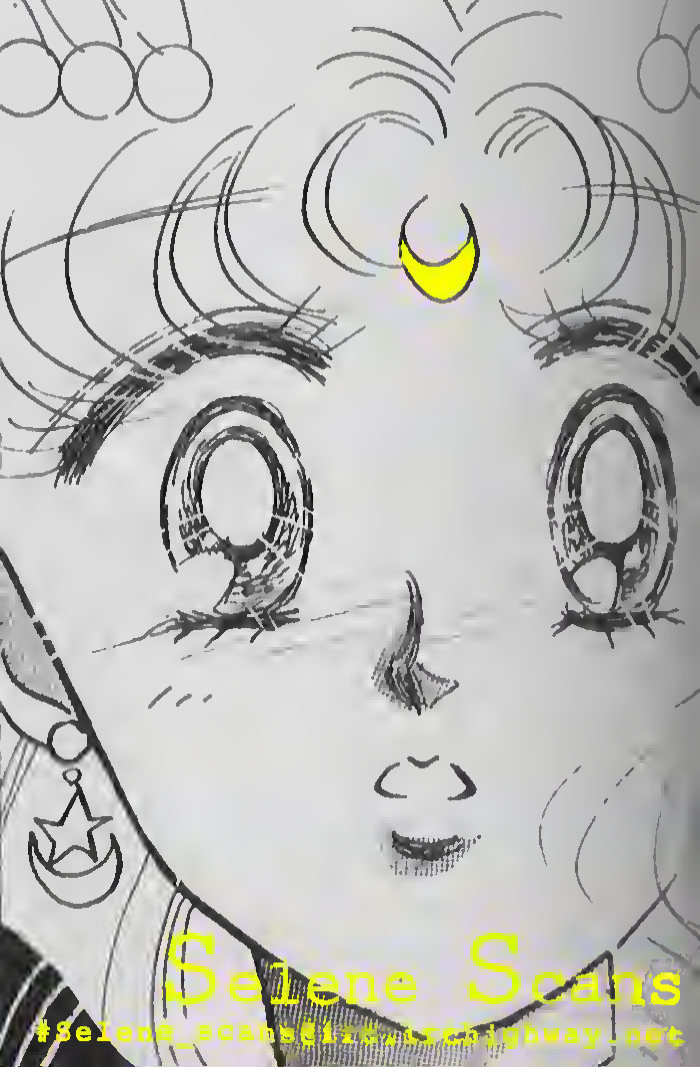

ガタタン
RIGHT NOW,
I'M AT THE NEW STATION.
ゴトトン
I'll be there soon! Wait for me
OF ALL THE CONVERSATION
THERE WAS ONLY ONE PHRASE
キョロ
ICHI!

ギュッ
SAIKO!
THAT GAVE ME HAPPINESS
SAIKO!

THE HAPPI-
NESS THAT
WAS
ONLY
MINE
THERE'S NOTHING
THAT CAN SCARE
YOU ANYMORE...
It's so
embar-
rassing
YES THERE'S
NOTHING

THE ME RIGHT NOW CAN DO ANYTHING
本誌模特兒CHECK完畢
才子'S 選擇
才子的選擇是這個!!
毛毛很可愛!
包包
知西式長裙很優雅!
裙子

〈幸福的話語〉＊完＊

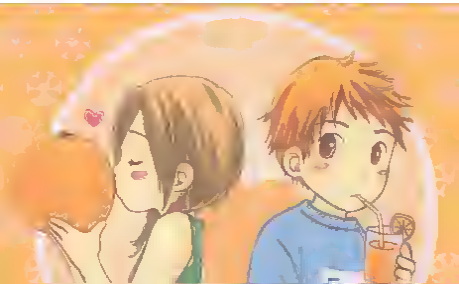

Selene Scans
#Selene_scans@discordapp.net

ORANGE KISS

Story 02

Fortunate Words

Scanned by Mingandcats
Translated by Yisi
Edited by Karina
QC by Selene



Saishuu Densha Yozora wo Hashiru

THE LAST TRAIN THROUGH THE NIGHT SKY

さくらまち
SAKURA-MACHI
We met on a morning
...on a platform that still had a little summer feeling left to it.
I watched lazily as quite a few trains stopped by.
And there was Andou-kun, sitting nearby spacing out just like me.

twists
He's from K-High?
Even those who are graduating act lazily when they go to school
A comrade
That's why---- since E-mean is Doraemon's song, then I think G-AY-san is Saza-san's song too----!!
And what Andou feels toward those ignorant and thoughtless words of mine---
...
SAKURA MACHI
After that
we would chat every time we saw each other at the station
EH
WANT A DRINK?
NO THANKS
Here!

He always replies to me by smiling like that
Wh-Why is
MO——RON
Idi-ot
SHOCK
Wh-What did you say?
I—
I want to go out with you
Even if I'm seen as an idiot I wouldn't stop trying either
I-- I was taken as an idiot
ah!
Don't tell me I really am an idiot!!

AH,
O-KAY—
—!
I SAID GO OUT WITH ME—
What did you say?
HM?
How many times do you want me to say it?
I SAID —!
WHAT?
And because I wasn't the only one acting this way...

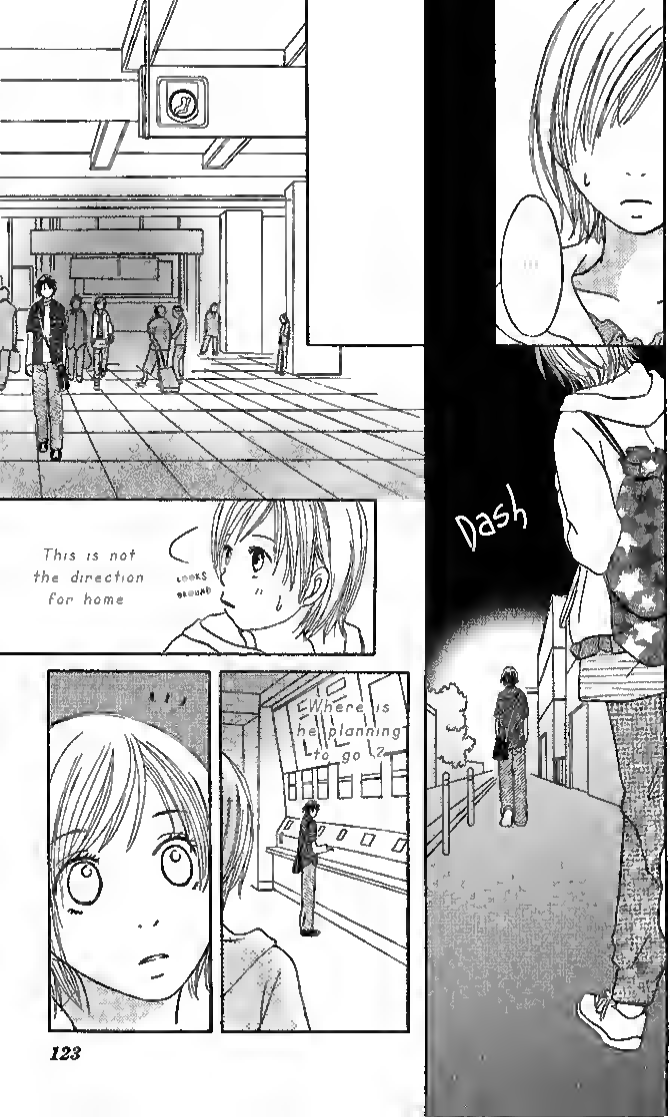
But...
...I went on to believe
that he wasn't unwilling either
Stop staring at me
No way
He's like that again
Ah
Makes me feel like a sore!
IT'S NOT MEH,
IT'S MEI!!
STOP STARING AT ME MEH—
WHAT IS IT! KAYAMA MEH—

1-2
THEN THAT MEANS—
HE HAS A DESTINED GIRL IN HIS MIND
And at heart I minded it a little…
But I often see Andou-kun with a deep gloomy expression
ONLY MEI IS DATING A GOOD BOY FROM K-HIGH
BECAUSE IT'S NOT FUN AT ALL
That's right
WHY DO YOU GUYS THINK THAT IT MUST BE A BREAK UP RIGHT AWAY?
AN IDIOT'S SCHOOL LIKE OURS. AND IT HAD TO BE MEI TOO. MEI YOU KNOW—
RIGHT-RIGHT
HE MIGHT BE THINKING WHEN HE SHOULD SUGGEST BREAKING UP
AH?
Weak
Weak
HUH?
There's nothing like that—!
Sorry... Sorry...
We're alone! We're alone!
Ahaha
And childish face
OBVIOUSLY NOT ATTRACTIVE AT ALL
HE MUST BE TIRED OF HER ALREADY RIGHT? WANT TO EXCHANGE FOR ME?

I would be hated huh ?
Trying to catch him at the door like this
Even though I know that he's really busy with tutoring classes and school
Plus everytime it's always me who suggests we go somewhere to play
But
We almost only see each other in the morning
WHAT ARE YOU DOING?
Wah—— I mind that a lot!!
KAYAMA?
DEPRESSED
"DESTINED GIRL IN MIND"
TIRED OF HER ALREADY RIGHT?
DEPRESSED
WAH~
I HAD A FEELING 'AH! THIS IS THE PLACE ANDOU GETS TUTORING AT!"
PANIC
AH, NOTHING!!
I WOULD PASS BY HERE SOMETIMES!

Th— That's it?
T U R N
It's really dangerous
YOU DON'T WANDER AROUND OUTSIDE WHEN IT'S TOO LATE
HURRY UP AND GO HOME!
SORRY
I HAVE SOMETHING TO DO
IF YOU DON'T NEED TO GET TUTORING WANNA GO SOMEWHERE?
tap tap tap
DON'T YOU HAVE IT OFF TOMORROW?
D—
That deep gloomy expression...
...
ANDOU-KUN...
Ah...

DO YOU HAVE SOMETHING ON YOUR MIND OR SOMETHING
WHAT ARE YOU REFERRING TO?
IS THERE SOME THING WRONG?
SORRY I CAN T TAKE YOU HOME
BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME BY YOURSELF
I DON'T


Dash
This is not the direction for home
looks around
Where is he planning to go?

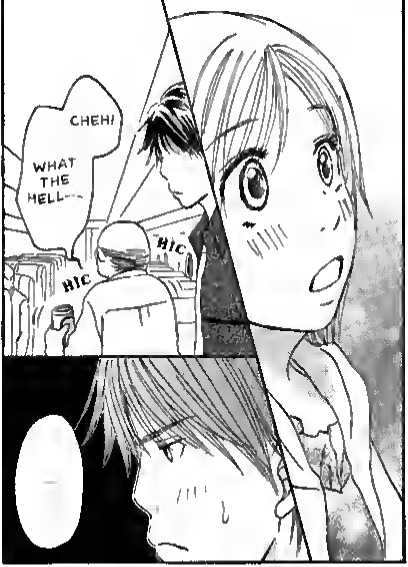
MICHI-SANYOU BULLET TRAIN
道・山陽新幹線
YOU BULLET TRAIN YASU
の新幹線 八重洲
Bullet Train!?
STARTLED
KAYAMA?
WH—
WHAT ARE YOU DOING!
DIDN'T I TELL YOU TO GO HOME?

NONE OF YOUR BUSINESS, HURRY UP AND GO HOME!
WHERE ARE YOU GOING?
click

PLOPS
PHEW
PLOPS
HEY

WHY DID YOU FOLLOW ALONG !?
GETS UP
...
...
AH
TAP TAP
sits down
why?
this way you'll make me think even more.
If it's nothing it's fine if you just tell me the reason

HEY—
NO
ONE IS SITTING NEXT TO YOU RIGHT?
CAN I SIT DOWN—
HUH?
UM
UH
GRABS
SORRY.
THAT'S MY SEAT



PUG.

He'll appear in a future not long from now, the model is the little dog that belongs to the family next door. They let me take lots of pictures
(Thank you)

This little dog is really cute, when the camera faced it, its eyes would turn to the camera right away-So-o- cu-te-!!

If I were to have a dog, I would pick a pug or a french bulldog. dogs with a cute, whiney face--

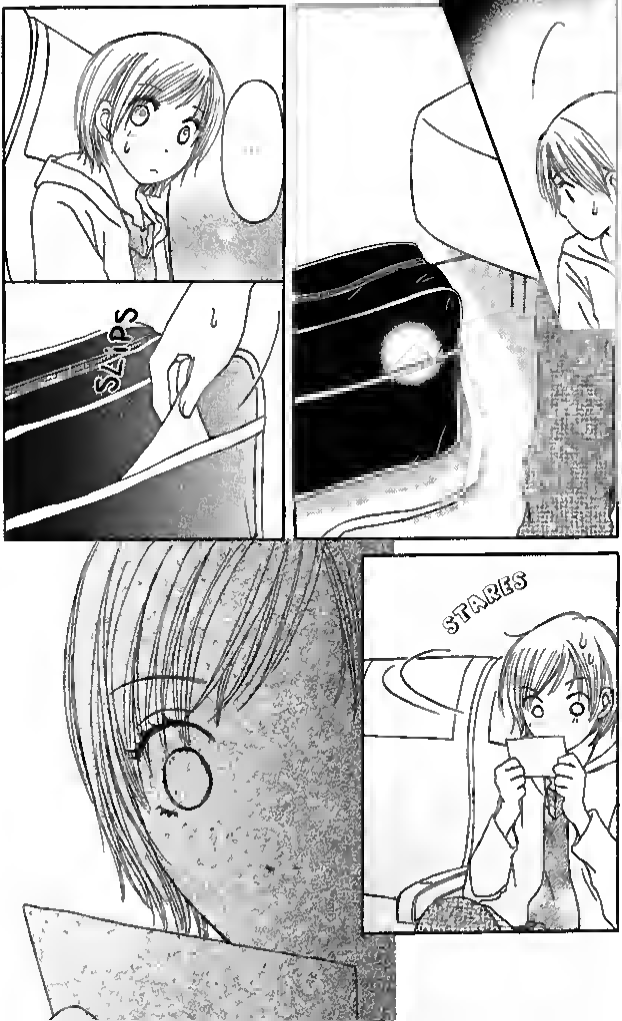
CLANG
...
AH—
ANDOU-KUN
hmph
CLANG

The rainbow colored lights are like stars,
twinkling in the darkness.
This train, whose destination is unknown,
appears to be crossing under the night sky
This reminds me of a book I read when I was little
The train that's heading towards the heavens
brings the protagonist and his friend to the Milky Way for a vacation trip
waiting at the end is a departure that saddens people's hearts
A departure that saddens people's hearts.

LET ME SEE YOUR TICKETS
EXCUSE ME
shake head
stare
THANK YOU
DING
AH!
PLEASE HELP ME CHANGE
MY TICKET'S DESTINATION TO THE SAME AS THIS PERSON
Ah!
HE'S HEADING FOR SHINOSAKA
Shinosaka
This is great.
We're not riding on the Milky Way

THE LAST TRAIN THROUGH THE NIGHT SKY
CLANG
CLANG
THE TRAIN WILL BE ARRIVING AT KYOTO
Doze
Ah...
I fell asleep
Hz

a girl?
stands
peers
.....
NNN—
stands
he went to the bath room?
BREAK


...
SNAPS
STARES

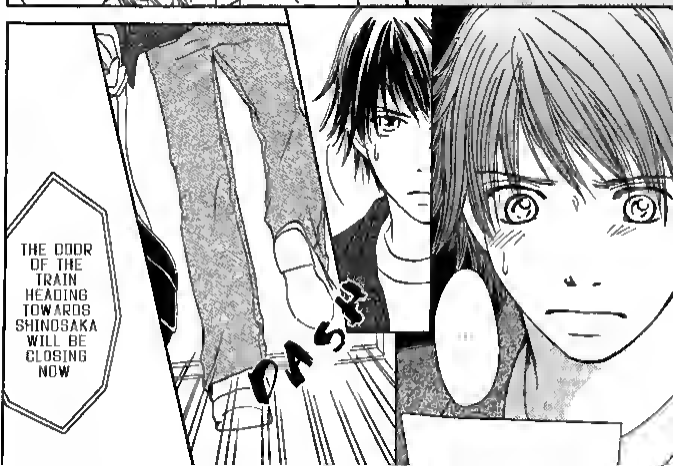
It
is
a girl
after
all
But
she's
kind of
young?
flip
Huh?
Her
address
is...?
2-3-1
snatch

YOU ACTUALLY DIG THROUGH PEOPLE'S LUGGAGE CASUALLY?
UNBELIEVABLE
BECAUSE
ANDOU DOESN'T BELIEVE IN ME AT ALL

YOU MUST BE HIDING SOMETHING!
WHY DON'T YOU TALK TO ME ABOUT IT?!
...
REGARDING THIS...
I HAVE NO NEED TO TELL YOU ABOUT IT.

chatter chatter
KYOTO
WE'VE ARRIVED AT KYOTO
Gets up
KAYAMA?

chatter
chatter
TRAIN 000 HEADING TOWARDS SHINOSAKA
WILL BE DEPARTING NOW
PU
RU
RU
RU
HEY!


THE DOOR OF THE TRAIN HEADING TOWARDS SHINOSAKA WILL BE CLOSING NOW
ひょい

10
Rddddn
Rddddn
Rddddn
Rddddn
SHUT
PANG
I'M GOING BACK

POPS
THERE'S NO MORE TRAINS EITHER, RIGHT?
DO YOU HAVE MONEY?
...
REALLY?

I'M WAITING UNTIL MORNING
AND THEN I'LL TELL MY PARENTS TO COME PICK ME UP
HM...
IS THAT SO?

I'M GOING BACK AS WELL
SEEMS LIKE ME AND KAYAMA HAD JUST ENOUGH MONEY FOR A TRAIN TICKET
LET'S FIND A PLACE TO WAIT UNTIL THE TRAIN SCHEDULES COME OUT BEFORE WE CAN GO BACK

AT FIRST
THE ADDRESS ON THE BACK OF THE PICTURE
AREN'T YOU GOING THERE?
Andou...?
SINCE I CAN'T DO ANYTHING IF I WENT ANYWAYS
NAH
IT'S NO USE ANY-MORE

LOOKS LIKE WE CAN'T SIT HERE UNTIL THE SUN COMES UP
I WONDER IF WE CAN GO TO THE WAITING ROOM?
YOU MIGHT STILL BE ABLE TO MAKE IT?

TRAINS TO SHINOSAKA!
THERE MAY STILL BE
HUH?
KAYAMA?
AH!
ANDOU!
HE SAID THERE STILL ARE!! TRAINS!
HURRY!
KAYAMA?

WE CAN JUST USE THIS TICKET RIGHT?
YES THAT'S RIGHT
PUSH!
HURRY!
HURRY AND GO!
I think...
it must be something really important.

Or else, Andou wouldn't do something like this
That must be it.
Gate opens

...
WHAT ARE YOU DOING STANDING THERE?
COME ON
HUH?
HOW CAN I POSSIBLY LEAVE YOU HERE ALONE!
LET'S GO!

CAN I GO?
Together.
...
HURRY!
THE TRAIN IS ABOUT TO LEAVE!
Gate opens

...
大阪
Ōsaka
THERE REALLY IS NO MORE ELECTRIC TRAINS THIS TIME
THERE'S STILL 3 MORE STOPS?
LET'S WALK?
AHAHA!
BUT WE DON'T KNOW HOW TO GET THERE
AS LONG AS WE FOLLOW THE TRAIN TRACKS WE SHOULD BE ABLE TO GET THERE RIGHT?
YEP
WE SHOULD!

Even though I still mind a little about it.
Regarding the thing that Andou is hiding.
I don't really mind that I don't know anymore.
but right now
that we can togeth- like this.
makes me happi- than anything else.

Andou, he
must feel the same way, I do.
but I just know it.
don't know why.
124
...

Uwaa—!
Uwaa—!
It's the first time that Andou made the first move!
blush
hold
...
...

The empty night streets,
streets with unknown names.

...makes people feel that we can get through to anywhere.

WE STILL HAVE TO WALK A LITTLE MORE, RIGHT?
AH! IT'S OVER THERE RIGHT?
GRAND HEIGHTS TSUBASA MACHI
That's what it says on top

PULLS OUT
ALL THE LIGHTS ARE OFF
The time is deep in the night
YES
SHE'S MY SISTER

SISTER
HOW SHOULD I SAY IT?
I remember that Andou he
should be an only son...
ONLY I DIDN'T KNOW
WHEN I FOUND OUT IT WAS ABOUT THE SAME TIME WHEN I FIRST MET KAYAMA I GUESS

WHEN I GOT HOME FROM TUTORING
I HEARD MY PARENTS WHO RARELY ARGUE
QUARRELING UNEXPECTEDLY
IT WAS FROM THEIR CONVERSATION THAT I REALIZED THAT
I HAVE A YOUNGER SISTER THAT SHARES THE SAME DAD AS ME BUT A DIFFERENT MOM
UNTIL YESTERDAY
WHEN I SAW THIS PICTURE IN MY DAD S ROOM
I WAS JUST GOING TO LEAVE IT AT THAT
IF I DIDN T KNOW ANYTHING THEN I LL JUST FORGET IT

IT'S NOT THAT I MUST SEE HER ONCE
BUT...
IT'S JUST THAT I WANT TO CONFIRM IT IS ALL

IT S BECAUSE
I REALLY AM AN IDIOT
DON T GIVE ME THAT EXPRESSION
I WAS SAVED BECAUSE OF THAT
THAT S HOW...
YOU SAVED ME!

LET'S GO BACK.
KAYAMA-

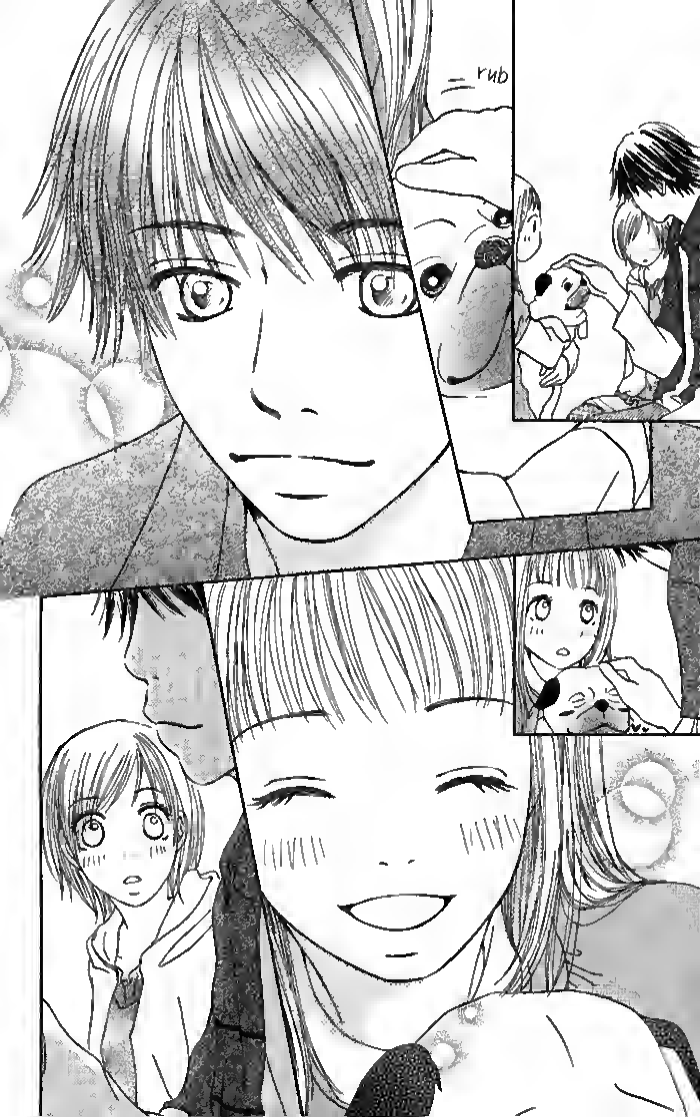
HEY
SINCE WE CAME ALREADY
PLUS THERE'S STILL NO TRAINS YET RIGHT?
LET'S—
WAIT UNTIL MORNING TO TAKE A LOOK ANYWAYS?

WHAT TO DO AFTER THAT IS UP TO ANDOU
chirp chirp
Hanami Hikari

AH MORNING
NN!?
BOO BO!
IT'S MORNING ALREADY
I fell asleep in these real ng yesterday while we were chatting
Muh?
WAH!
BOO!
!?
woof
woof

NO PROBLEM
Is this a dog?
ARE YOU ALL RIGHT?
SOR-
SORRY~~
boo?
COME HERE!
PEANUTS!!

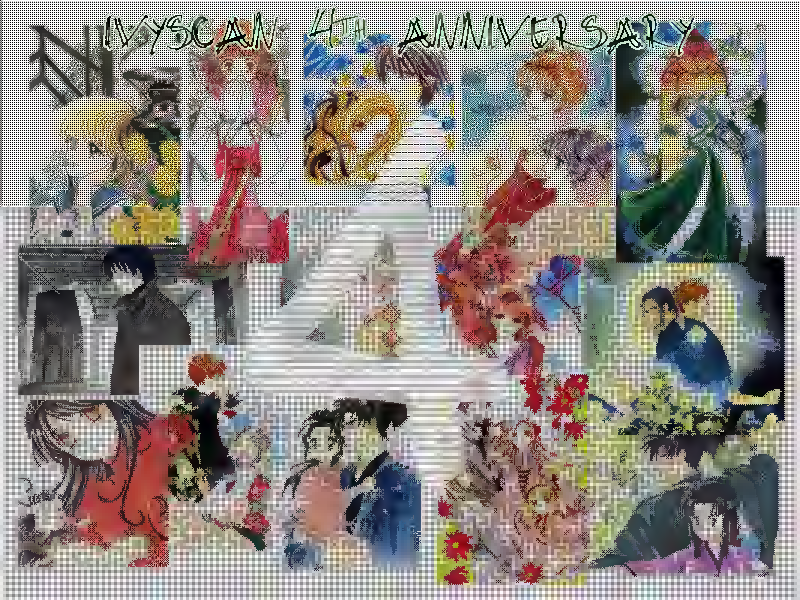
SORRY.
BO
IT DIDN'T HAVE ANY BAD INTENTIONS
JEEZ! YOU'LL GET SCOLDED BY MOM!
And you're still boofing!!
BOO?
reaches
BOO?


rub

...
tap
tap
tap
bows
COME ON.
LET'S GO BACK
MEI.

The Last Train Through the Night Sky *End* Betsucomi October 2003

IVYSCAN 4th ANNIVERSARY



IVY SCAN

IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

CREDITS

Raw Provider: Whisme

Translator: bobo

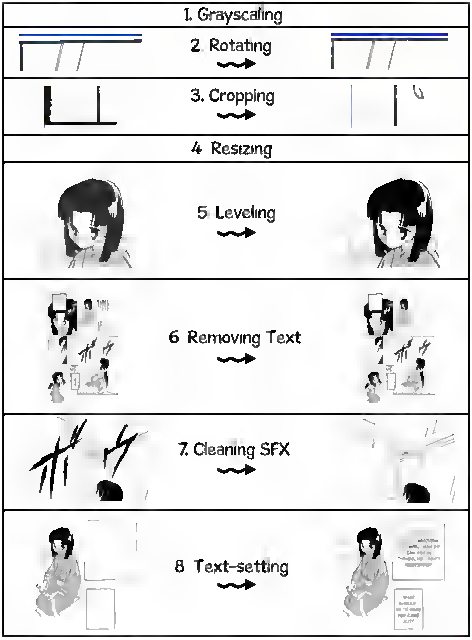
Proofreader: marudashi

Editor: miaka

QCer: Whisme & shantz

This work is from fans to fans. If you like Usami Maki's work, support her by buying the manga.

SIMPLE STEPS IN EDITING



Wanna-be-editor, we need you!!!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy.

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

We're also seeking Japanese, Chinese and Indonesian translator!

http://ivyscan.kekyoku.org

I have no idea how it started.
but there's a girl that ignores me.
MORNING~
Mhua~
MORE ORANGE KISS
~A little bit before Orange Kiss~
hmph
Turn
AH.
MORNING SHIMIZU.
HI.

Ugh
What do you want Kijima Aka?
She ignored me again!
Look away!
Do you have a grudge against me?
THAT KIJIMA...
Oh.
The other day, the girls were talking about who has the softest cheek among them
Kijima is the one
You meant the cheek.
It's so nice
It's so nice
I'd like to touch it, too
HUH!?
What~
You touched?
FELT SO SOFT WHEN TOUCHED, RIGHT?
Smile
THE CHEEK

Glimpse
Ah...
Glimpse
SURPRISED
surely
such
feeling
seems
flabby
Turn
DON'T
ACT
LIKE
YOU
DIDN'T
SEE
ME.
Aura
...
UGH
She's

not cute at allll
HUH?
GOUKON?
YUP
DO YOU WANT TO COME ALONG?
THERE ARE NT ANY GOOD LOOKING GUYS HERE
Huh?
Hey!
What's with that?

With your flabby appearance...! I don't think there's a partner for you.
Boys have their preferences too.

Are you stupid?
HMM~~

angry
angry
angry
angry
angry
...
stupid
Why am I angry here?
I ALSO CAN'T DRINK SAKE.
Is that so?
AH
IT'S OK
I'M NOT GOOD IN THAT
OK, THEN

DING DONG /
DING DONG \

SHIMIZU LET'S GO HOME
OK
IT SEEMS YOU'RE IN A GOOD MOOD TODAY
OH, REALLY?
YEAH

ホームページやってます。見に来てネ。
「オレンジ・キス」の 壁紙も ありますヨ。
いつも 来て下さってる方 ありがとうございます～♪

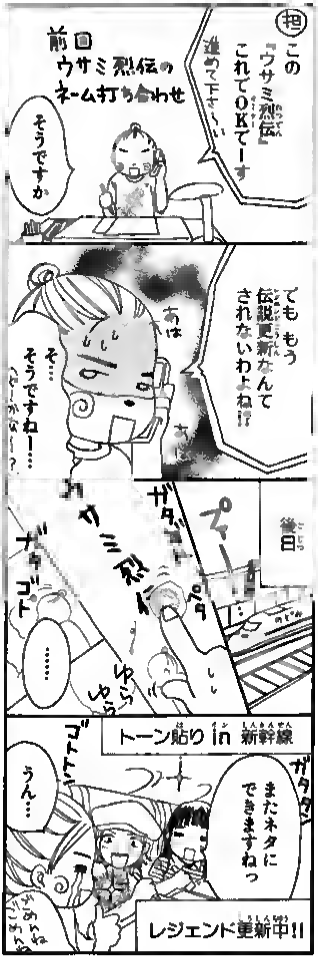
アドレス ⇩

http://www.h5.dion.ne.jp/~usamix/

「サーバイで 見れないのですが…」という
ご意見も いただいたのですが、このHPは
パソコン用なのです すみません～。

続、ウサミ烈伝
(ノンフィクション)
海が俺を呼んでるぜ
でもOMしか泳げないんだ、俺。
ざっぱーん
前回のあらすじ
「青」で
おなかがいたい
FC
「サクラリス24」
4号線
ウサミ烈伝
より〜
「ファンスイ」
ありがと
他人を巻き込みながら数々の伝説を作り続ける女ウサミ。
さすがレジェンド!!
今回もレジ更新
そして今日も新たな伝説が…!?

くり返される悲劇



ゲーマー烈伝

そしてまた伝説へ…

ウサミ烈伝は
すべて 実話 です。

あんまし 描きすぎると
シャレに ならないので、
今回は このへんで…。

アディオス！

なんなの このカコウは

一冊目のコミックス「カノン」以来
四冊ものコミックスを出していただけて
ほんとに感謝しています。読んで下さってる
みなさんのお陰なんです!! ほんとに!! (涙)

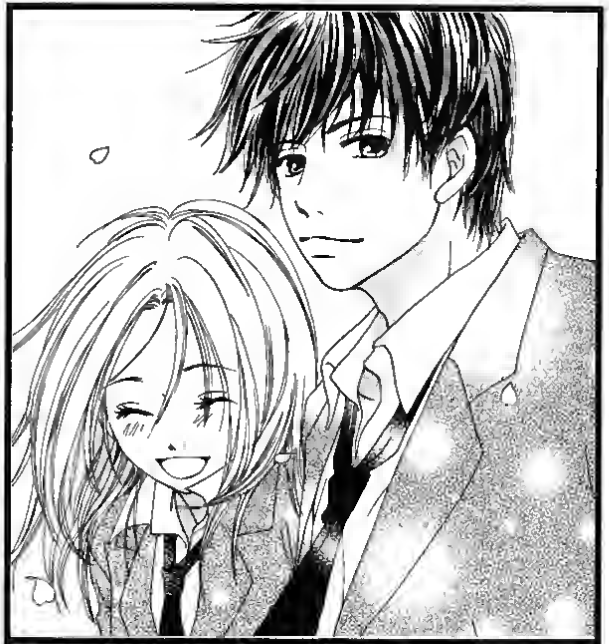
そして いっぱいいっぱい手伝ってくれた アシーズ
いつも迷惑かけどおしの担当さん.
家族 友達 支えてくれてありがとうございます!

これからも メラメラ頑張りますヨー =3
ふぬー!!

では☆また!

★★★★★ 宇佐美 真紀

宇佐美真紀のフラワーコミックス



サクラリズム

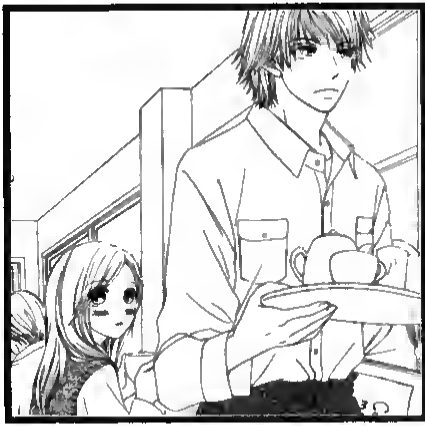
母を亡くして以来、幼い妹弟たちの世話に追われるさつき。桜が満開の公園で、写真を撮る男の子と出会うが…？　甘くて切ない、桜の季節の恋物語集♡

りんごほっぺの恋

すぐ赤面するたまきは、好きな人の前でもうつむいたまま。そんな自分を変えたくてカフェでバイトを開始！　だけどちょっと怖い長谷川くんがいて…？

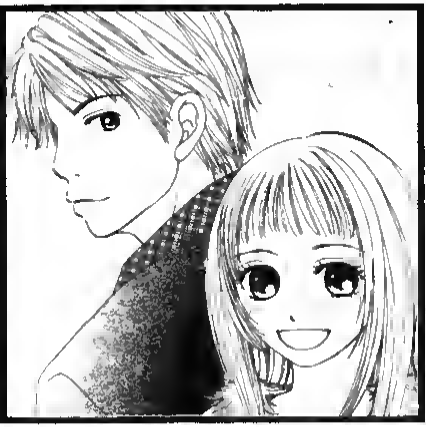
大★好★評★発★売★中

宇佐美真紀のフラワーコミックス



キャラメルミルクティー

一目惚れなんて絶対ありえない！と思っていた希。そんな彼女がカフェの店員に一目惚れ&突然の告白!!　なのにあっさり玉砕して？

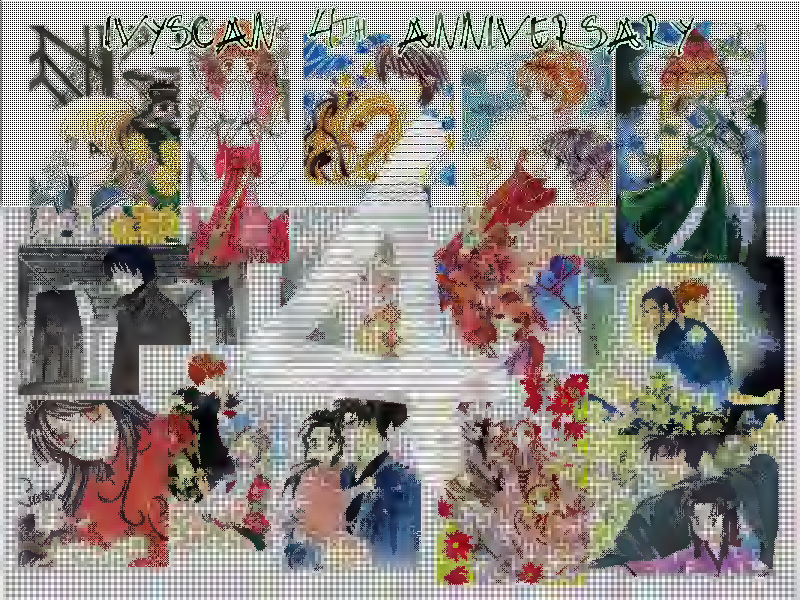


カノン

高2の花音。ある日、数学教師の東がたどたどしく弾くピアノの音を偶然聞いてしまう。その時から、彼のことが気になりだして…？

大好評発売中!!

IVYSCAN 4th ANNIVERSARY



IVY SCAN

IVYSCAN.KIKYOKU.ORG

CREDITS

Raw Provider: Whime

Translator: Whime

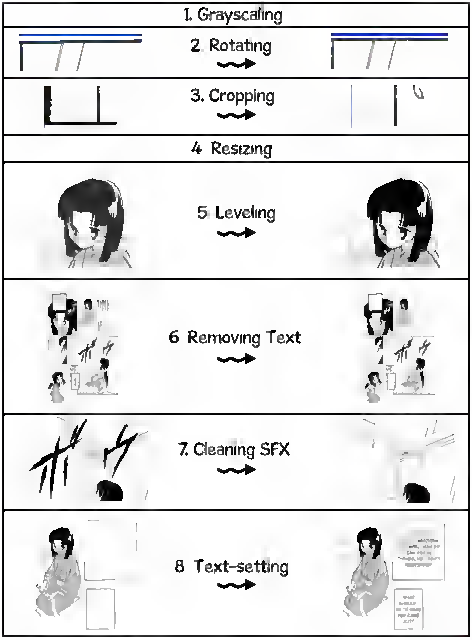
Proofreader: marudashi

Editor: miaka

QCer: Whime & shantz

This work is from fans to fans. If you like Usami Maki's work, support her by buying the manga.

SIMPLE STEPS IN EDITING



Wanna-be-editor, we need you!!!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy.

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

We're also seeking Japanese, Chinese and Indonesian translator!

http://ivyscan.kekyoku.org